

Votre journal couleurs

# Le RIMOUSKOIS

CAHIER 1

20¢

11,000

MEMBRE DE  
LES HEBDOS DU CANADA



le mercredi, 3 septembre 1975

Vol. 8 — No. 41

LE CABLE :

## D'Auteuil en appel à la population



Dans l'ordre habituel, MM. Pierre A. Deschêne, directeur général des Télécommunications du Ministère Québécois des Communications, Claude St-Hilaire, député-maire de Rimouski, Raymond D'Auteuil, prés. Cablodistribution de l'Est Inc. et Me Marc Cantin, directeur du contentieux au Ministère des Communications du Québec.

(Photo Le Rimouskois E. W.)

"Nous vous invitons à protéger nos antennes, contre les saboteurs du fédéral et aussi à lutter pour conserver un service qui vous appartient".

C'est en ces termes que le président de "Cablodistribution de l'Est Inc.", M. Raymond D'Auteuil, ouvrait jeudi soir dernier, la réunion d'information à laquelle assistaient quelque 160 personnes de Rimouski et où les responsables du ministère québécois des Communications et de l'entreprise rimouskoise ont fait le point sur le dossier.

La principale observation qui ressort de cette réunion d'information est l'appel lancé par M. D'Auteuil à l'endroit de la population pour que celle-ci appuie Québec-Téléphone pour l'ob-

(Suite à la page 2)

## A l'exemple de Beethoven



LUDWIG VAN BEETHOVEN

Inspirée par la force de caractère de ce grand musicien, Cablodistribution de l'Est Inc est bien décidée à lutter jusqu'au bout pour enfin fournir à la population de Mont-Joli, de Rimouski et des environs, une programmation télévisée plus variée et qu'elle attend depuis déjà trop longtemps.

C'est ce que nous pouvons lire sur un poster (25" X 19") que Cablodistribution de l'Est Inc. distribue actuellement auprès des maisons d'affaires, des commerces, des deux municipalités concernées lesquelles sont privées actuellement du service intégral du câble dont l'entreprise rimouskoise est pelinement en mesure de donner.

Par ce message, Cablodistribution de l'Est veut sensibiliser la population du territoire en invitant celle-ci à exiger de la part des deux gouvernements un règlement politique et non juridique sur cette affaire, et invite cette même population à se regrouper afin de faire savoir qu'elle n'a pas l'intention de se priver d'un service qu'elle a droit.

Plus de 5,000 posters à l'effigie de Beethoven et portant le message cité plus haut sont distribués actuellement chez les établissements commerciaux et les abonnés du câble.

(E. W.)

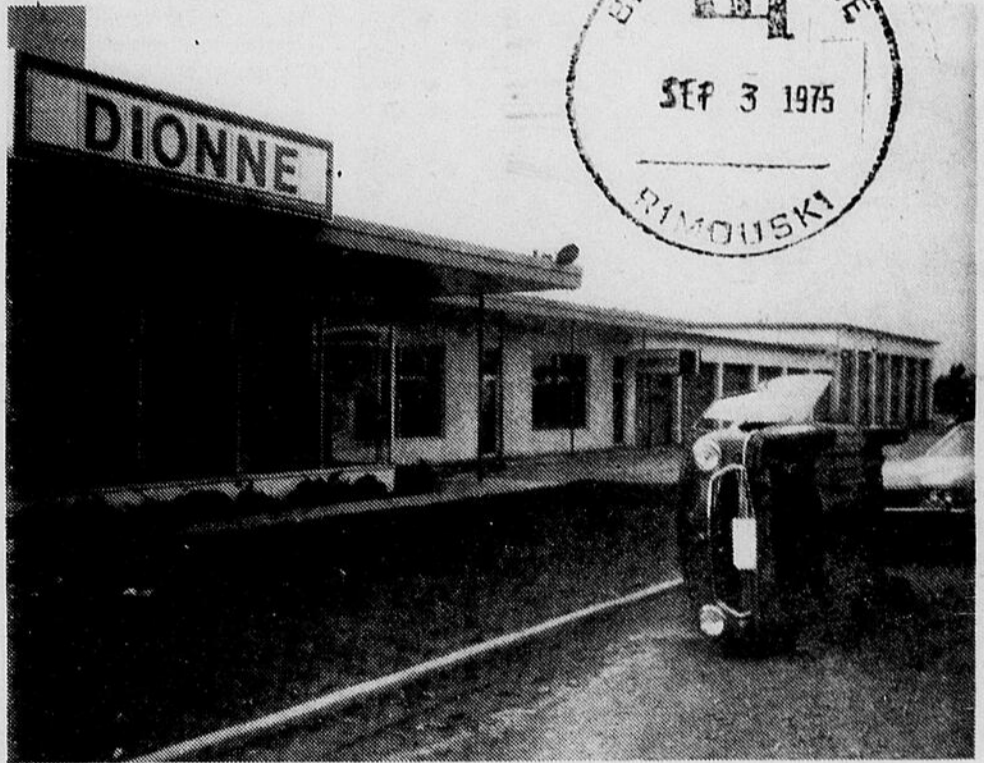
SYMBOLE TOUJOURS VIVANT DU COMBAT DU GENIE DE LA VIE, BEETHOVEN ECRIVAIT UN JOUR DANS SES CARNETS INTIMES CE QUI SUIVIT:

"Considérons les difficul-

tés de l'existence comme des guides vers une vie meilleure. La marque essentielle qui distingue un homme digne de ce nom, c'est de persévérer malgré les circonstances difficiles et contraires".

# IMPASSE

## dans les négociations



Les grévistes ont renversé mercredi dernier devant le garage Dionne Auto, une voiture qui tentait de franchir la ligne de piquetage.

Photo Le Rimouskois E. W.

Aucune rencontre de négociation n'est prévue au cours des prochains jours en ce qui a trait au renouvellement de la convention collective de travail des 200 employés syndiqués de garage de Rimouski appartenant à 11 maisons spécialisées de la ville.

On se souviendra que les employés de garage de Ri-

mouski sont en grève légale depuis 3h. le 25 août.

Depuis ce jour, les grévistes tiennent des lignes de piquetage devant les 11 employeurs concernés, et le tout se déroule dans le calme et on ne signale aucun accrochage important.

Affiliés à la fédération des Métallurgies C.S.N., les syndiqués touchés par le conflit

sont des mécaniciens, commis aux pièces, vulcanisateurs, débosseurs et des préposés au service.

Les principaux points qui achoppent dans les négociations portent sur le paiement du comité de négociation, la procédure de grief, les heures de travail, les vacances.

(Suite à la page 2)

## Départ du directeur général du cégep de Rimouski

Le directeur général du Cégep de Rimouski, monsieur Fernand Dionne, vient de quitter son poste pour assumer la responsabilité du bureau régional du Ministère de l'Éducation à Rimouski.

Pour souligner l'estime dont il était l'objet dans le milieu, une fête a été organisée en son honneur par l'association du personnel du Cégep, le 27 août. A cette occasion, plusieurs cadeaux-souvenirs lui ont été remis.

Dans son allocution de départ, Monsieur Dionne soulignait que les ressources mises à la disposition des Cégeps sont stables depuis quelques années et que les déclarations officielles ne permettent pas de prévoir, à court terme, des ressources limitées, le Collège devra choisir ses priorités et accepter de faire moins de choses, mais de les faire mieux, c'est-à-dire d'investir davantage dans des domaines spécifiques si l'on veut améliorer la qualité des fonctions fondamentales assumées par le Collège.

Monsieur Dionne a ajouté que, suite à l'adoption de priorités éducatives, le Collège devra se choisir un nouveau modèle d'organisation, soit le module ou une formule qui s'y apparente, et procéder à un réamé-



nagement de ses ressources, s'il veut rendre opérationnels les choix qui auront été faits.

Toutefois, pour arriver à rencontrer ces objectifs, Monsieur Dionne faisait remarquer que le milieu devra continuer à développer un climat de respect, de con-

fiance et d'honnêteté intellectuelle qui, quoique difficile à atteindre vu l'éclectisme des disciplines et des philosophies représentées dans le milieu de l'éducation, est préalable à tout changement et à toute amélioration, quels qu'ils soient.

M. ROLAND TURCOTTE, propriétaire vous invite à

L'Hôtel George VI Ltée

POUR VISITER NOTRE BISTRO-BAR-LUNCH  
AUSI, dîner d'hommes d'affaires

184 Est St-Germain  
Rimouski

Tél. : 723-3387  
723-3186

**Impasse dans . . .** (Suite de la page 1)



(Photo "Le Rimouskois" E. W.)

les congés-maladie, la durée de la convention et le paiement des outils occasionné par le fait du système actuel au système métrique.

Au chapitre des clauses salariales, le syndicat réclame pour l'employé classe A, \$6.15 l'heure pour une semaine de 42hrs, \$6.70 au 1-2-76 pour une semaine de 41hrs, et \$7.00 au 1er août 76 pour un contrat prenant fin le 1er août 1977.

La partie patronale offre pour sa part \$5.80 l'heure au 1-8-75 pour 42 heures de travail, \$6.30 au 1er août 1976 et \$6.80 au 1er août 1978.

Par ailleurs, bien que du côté syndical l'on s'accorde à poursuivre la grève pour obtenir ce qu'il demande, il

se dit toutefois prêt à négocier en tout temps.

Les deux conflits qui persistent à Rimouski à l'heure actuelle, soit les employés de garage et ceux de l'Imprimerie Bellavance en lock-out depuis le 7 juillet, ont amené les travailleurs à former un front commun pour hâter les négociations et aboutir à une entente.

Plusieurs garages de Québec sont touchés par un conflit similaire à celui de Rimouski sauf que dans la vieille capitale on enregistre au-delà de 1000 employés de garage en grève légale.

Il s'agit de la première grève des employés de garage de Rimouski depuis leur accréditation qui remonte à une vingtaine d'années.

(E. W.)

(Suite de la page 1)

**D'Auteuil . . .**

tention de son permis micro-ondes dont l'accréditation émane de la Commission des Transports du Canada, le fédéral.

L'octroi de ce permis permettrait à l'entreprise de cablodistribution d'offrir plus de canaux et du même coup, les abonnés auront un plus grand choix et un service de qualité.

En date du 28 août, l'entreprise rimouskoise était présente dans 537 foyers câblés de Mont-Joli sur une possibilité de 687 qui en ont fait la demande. A Rimouski, on en comptait ce même jour 600 et 1928 foyers avaient fait leur demande d'entrée.

Le député-maire de Rimouski, Claude St-Hilaire, qui assistait à cette assemblée, a réitéré l'appui de son conseil à l'entreprise rimouskoise qui veut que la dispute se règle dans les plus brefs délais et sans se faire sur le dos de la population et a indiqué que si rien ne bouge aux deux paliers gouvernementaux, que le conseil qu'il représente prendra les mesures appropriées.

Au sujet du permis de Communication-Canada à Québec-Téléphone, M. St-Hilaire a spécifié que son conseil se penchera sur la question prochainement.

A plusieurs reprises durant la soirée, M. D'Auteuil a par ailleurs indiqué aux gens présents et à la population que le service de cablodistribution appartient

à tous et chacun dû au caractère public qu'il occupe. "Un service public qui mérite ce nom, est davantage propriété de ses utilisateurs que d'une compagnie", faisant ainsi allusion à la télévision communautaire.

Cablodistribution de l'Est Inc. emploie présentement 26 personnes et depuis ses débuts a versé \$50,000. en salaires. L'équipement du studio communautaire est évalué à \$60,000. Il en coûte \$128,000. à l'entreprise pour la pose du câble de branchement, tandis que Québec-Téléphone a budgété un montant de \$1,800,000. dans la réalisation du projet.

Somme toute, il ressort de cette assemblée que l'entreprise rimouskoise, protégée par le provincial, est déterminée plus que jamais à lutter jusqu'au bout.

"Nous sommes à quelques pas de la victoire", de dire D'Auteuil, tout en se disant d'avis que le fédéral s'écarte de plus en plus. Depuis la prise de position de la ville, voilà près de deux semaines, le fédéral n'a tenté aucun assaut contre cablodistribution de l'Est. Au moment d'écrire ces lignes le samedi 30 août, il n'était pas dit que le fédéral ne tenterait pas une nouvelle attaque au cours des prochains jours.

"Les spécialistes de Communication-Canada sont plus occupés à se chercher un nouveau ministre que de chercher nos antennes", de préciser D'Auteuil sur un ton des plus badin.

La prochaine grande étape, exception faite des

divers recours judiciaires qui se déroulent depuis le début, est le dossier constitutionnel qui doit être entendu devant la Cour d'appel avant la fin de 1975. Des procureurs généraux de d'autres provinces participeront à ce débat qui

sera possiblement acheminé vers la Cour Suprême et dont le jugement ne serait vraisemblablement pas rendu avant la fin de 1976 ou au cours de l'année 1977.

(E. W.)



**Jean Brisson  
président  
du  
comité  
exécutif**

CJBR, qui assumera la présidence du comité. Le premier vice-président choisi est M. Aimé D'Astous (Vallée de la Matapédia), tandis que M. Blondin Laplante (Rimouski) s'est vu confier le poste de 2e vice-président. MM. René Allard et Jean Asselin, tous deux de Rimouski, agiront respectivement à titre de secrétaire et trésorier.

La première tâche que le nouveau comité aura à réaliser, est celle de choisir, avant le 22 septembre, les délégués du comté de Rimouski pour assister au congrès à la chefferie du Parti Conservateur prochainement.

(E. W.)

**COMMANDE TELEPHONIQUE DE \$10.00 ET PLUS LIVREE GRATUITEMENT**

alimentation  
**GEM**  
bière et cidre

**Rosbif de pointe de surlonge**  
Importé congelé (steer)  
LB  
**.99**  
Tranché  
La livre **1.19**

**BOEUF DE L'OUEST**  
**Rôti de palette**  
La livre **.59**  
**Haut de côtes**  
La livre **.69**  
**Gros filet mignon**  
La livre **2.79**

**Boeuf frais haché**  
La livre **.69**  
**Steak de ronde**  
Hachée  
La livre **1.39**  
**Foie de boeuf**  
Frais et tranché  
La livre **.65**

**Truite arc-en-ciel**  
Congelée  
La livre **1.39**  
**Jambon 1/4 fesse**  
(dinner ham)  
"St-Castin"  
La livre **2.53**  
**Jambon demi-cottage**  
"St-Castin"  
La livre **1.95**

**FRUITS ET LEGUMES**  
**RAISINS rouges**  
de Californie  
La livre **.43**  
**CANTALOUPS**  
Californie, gr. 23  
Chacun **.35**  
**PRUNES ITALIENNES**  
De Washington  
La livre **.27**  
**ECHALOTES**  
Culture du Québec  
2 pqt. **.15**  
**OIGNONS**  
"Ontario"  
Sac 5 livres **.59**  
**ORANGES**  
"Sunkist"  
Gr. 113  
La douz. **.89**  
**LAITUE POMMEE**  
Californie, gr. 24  
Chacune **.35**  
**CHAMPIGNONS FRAIS**  
Contenant 1 chopine **.59**

**Oeufs frais**  
"A" GROS  
La douzaine **.85**  
**Cristaux à l'orange**  
"Gai Meunier"  
4 sachets  
3 1/4 onces **.89**  
**Saumon "Red Rose"**  
Keta  
Boîte 1 livre **1.49**  
**Thé en sachets**  
"Orange Pekoe"  
"Salada"  
Boîte 60's **1.09**

**Beurre d'arachides "SCHWARTZ"**  
Jarre 16 onces **.75**  
**Soupe poulet et nouilles "Lipton"**  
Boîte 2 sachets **.39**  
**Mélanges à gâteaux "Duncan Hines"**  
Boîte 19 onces **.69**  
**Shortening "Crisco"**  
Boîte 3 livres **1.89**

**PRODUITS ST-CASTIN**  
**Beurre de fabrication**  
La livre **1.07**  
**Confiture de fraises**  
Jarre 24 onces **1.06**  
**Betteraves marinées**  
Jarre 24 onces **.41**  
**Sauce à salade**  
Jarre 16 onces **.68**

**eau minérale**  
Bouteille 30 onces **.31**  
**Champignons Entiers**  
Boîte 10 onces **.52**  
**Ketchup aux tomates**  
Bouteille 20 onces **.66**  
**Sauce hot-chicken**  
Boîte 14 onces **.26**

**VOTRE MARCHÉ "GEM"**  
MAGASIN AMIOT INC.  
162 LAVOIE — RIMOUSKI  
Tél. : 723-4245

# VENTE SURPLUS D'INVENTAIRE

**B.C. FIR**  
**PANNEAU**  
sablé  
sur un côté

**ARBORITE**  
**ET**  
**FORMICA**

Plus de 20 couleurs  
et motifs  
différents  
en magasin  
Panneau  
de 4' x 8'

1/4" x 4' x 8'

**7.95**

Le  
panneau

**BARCLAY**

**PANNEAU** décoratif

Pour bas mur de chambre de bain,  
cuisine, salle de jeux, etc.

Panneau de 4'x8'

Surplus  
d'inventaire

**11.95**

Le panneau

**REVETEMENT**

de brique et  
de pierre  
**"GRANITONE"**  
monté sur panneau isolant  
d'homasote. Un revêtement éco-  
nomique, aucune expérience  
requis pour son installa-  
tion. Approuvé par la  
S.C.H.L. motifs et  
couleurs variés.

**SPECIAL**  
de 15 à 23%

de moins que  
le prix de liste.

Pour un temps  
limité  
seulement

**MASONITE**

**PANNEAU**

DE 1/8" x 4' x 8'

**2.60**

CHACUN

**8.80**

Le  
panneau

**UNITEX**  
**PANNEAU**

à carrelage  
de 4 pouces

Panneau de  
4' x 8'

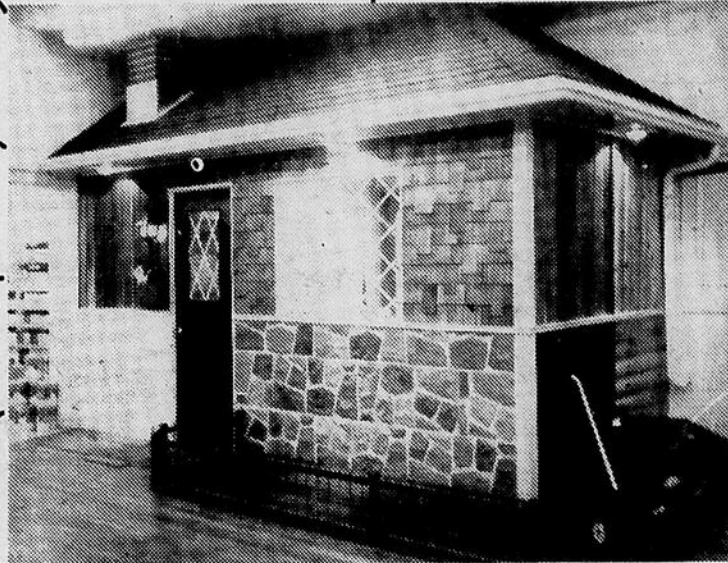
**8.80**

Le  
gallon

**PEINTURE**  
**"INTERLUX"**

Semi-lustré  
No.: 500  
Première qualité  
Prix de liste  
\$17.95  
Surplus  
d'inventaire

- Bain
- Toilette
- Lavabo • Vanité
- Tuile céramique
- Pharmacie • Serrure
- Tapisserie • Amiante • Marteau
- Bouton d'armoire • Moulure décorative
- Porte • Styrospan • Laine minérale • Etc.



**DAIPLA**

Plastique ondulé, idéal pour clôture, décora-  
tion intérieur, couleurs : vert, orange  
blanc et jaune  
Panneau 26" x 96"

**SPECIAL**

**3.95**

**PEINTURE**

**"INTERLUX"**

Latex blanc

No : 700-première qualité

Prix de liste \$12.95

**SURPLUS**  
**D'INVENTAIRE**

**6.48**

Le  
gallon



Palomino

**6.95**

Orme  
concorde

**6.75**

Noyer  
satin

**6.75**

Skeltone

**5.95**

Lauan

**4.45**

préfini  
**"Welwood"**  
Panneau  
4' x 8'

Pin  
nouveaux

**6.98**

Noyer  
Blanc

**4.95**

Alpin du  
nord

**6.90**

Chêne  
doré

**5.95**

**PANNEAU**

préfini  
4'x8'

Groove  
Rainure blanche

**\$5.45**

**CHENE**  
atlantique

**\$6.45**

**CEDRE**  
lamina

**\$6.45**

**CALICO**

**\$5.95**

**REVETE-  
MENT**

Extérieur

Clapboard  
blanc de  
marque "Anil"

Première qualité

dos imperméabilisé  
surface émaillée  
blanche

**GARANTIE DE**  
10/25 ANS

**\$450.00**

Le mille pieds.

**TAPIS**  
**"SHAG"**  
et autres

100% nylon

Prix de liste  
\$7.95 à \$9.95

**SURPLUS**  
**D'INVENTAIRE**

**5.95**

La verge carrée

**Recou-  
vrement**  
**de**  
**plancher**

Prépart de  
marque Armstrong  
et autres

Largueur 6 pieds  
**A LIQUIDER**

Prix à partir de

**1.29**

Verge  
carrée

**FIBRE DE VERRE**

**Panneaux ondulés**

Couleurs : vert - orange - jaune

26" x 96" x 04 onces

**6.95**

26" x 96" x 05 onces

**8.95**

**VASTE TERRAIN DE STATIONNEMENT**

**VOTRE SEUL CENTRE DE RENOVATION DOMICILIAIRE**

**ADRIEN GUAY**

**& FILS, INC.**

260 Ave Léonidas, Rimouski 724-4494



Ouvert le vendredi soir jusqu'à 9 heures  
et le samedi jusqu'à midi

# Glanures

— Une tapisserie de Centrap intitulée "Sportifs", exécutée selon un dessin d'Andrée L.-Gluzman a reçu une mention honorable à The Canadian National Exhibition de Toronto.

— Cette tapisserie, bien typique des personnalités d'Andrée L.-Gluzman, représente deux garçons se lançant un ballon. Les figures apparaissent par un agencement de différentes tonalités de rouge.

— Le jury a donné 85 points sur 100 à l'oeuvre. Ces points sont répartis comme suit:

- 31 sur 40 pour le design;
- 28 sur 30 pour l'exécution;
- 14 sur 15 pour le bon usage du matériel;
- 12 sur 15 pour l'apparence générale.

— Cette tapisserie est actuellement en exposition à Centrap, à Ste-Flavie.

— Nos sincères condoléances à M. Elzéar Ouellet, propriétaire du journal l'Information de Mont-Joli, pour le décès de son père, M. Elzéar Ouellet, survenu le 27 août à Rimouski. Le service funèbre a eu lieu samedi dernier à 15h. en l'église de St-Pie X.

— On vous rappelle que le premier tournoi du Club de Bridge de Rimouski aura lieu le 7 septembre à l'Hôtel de Ville de l'endroit. Tous les bridgeurs de la région, membres ou non du Club, sont invités à y participer. Pour informations, on communique avec Mme Gaétane

**Fournier au no: 723-2461.**

— Adélarde et Ida Ouellet séjournent actuellement à Montréal où ils rendent visite à leurs enfants.

— Un groupe de 4 enseignants itinérants, appartenant à la foi Baha'ie, était de passage à Rimouski la semaine dernière. Il a tenu une soirée d'information au Cegep, sous le thème: l'Unité dans la diversité.

— Mary Gregory (Virginie E.-U.), Mike Poster (Chicago), Forrest Spencer (Daleware) et Arthur Cutting (Boston) ont alors raconté leur voyage de la semaine dans les pays francophones d'Afrique où la foi Baha'ie est très répandue.

— A Rimouski, il existe une communauté Baha'ie et on peut obtenir des informations sur cette religion en écrivant à C.P. 62, Rimouski.

— Avec la rentrée, plusieurs organismes, associations, cercles ou autres de la ville et de la région, débutent leurs activités pour l'année 1975-76.

— Les responsables de ces divers groupements voudront bien prendre note que nous mettons gratuitement ces colonnes à leur disposition pour tous messages destinés à leurs membres et à la population.

— Il suffit simplement de nous expédier vos communiqués lesquels devront être signés par le responsable du regroupement en question. Seuls les messages à caractère non lucratif seront publiés.

— Du 12 au 18 septembre, sera la Semaine Nationale du Service d'Orientation des Foyers (S.O.F.)

— Au cours de cette semaine, le S.O.F. entend sensibiliser le grand public à l'importance du dialogue conjugal, familial et social. Les responsables du S.O.F. pour la région de Rimouski sont Edith et Martin Lavoie, 500 rue Godbout, Rimouski, 723-1869.

— L'Association des Parents

et Amis des Handicapés organise une soirée récréative à Ste-Odille au Pavillon de la Rivière, le 6 septembre à 20 heures.

— Au programme, discothèque et artistes amateurs invités. Toute la population et les membres de l'association sont invités à y participer.

— Meilleurs vœux de succès à Clermont Lévesque, concessionnaire des garages préfabriqués "CBI" à Rimouski, en montre au garage Gratién Savard sur la rue St-Germain.

— Les activités musicales de la Chorale de la Cathédrale St-Germain reprendront le 10 septembre. Les personnes intéressées à joindre les rangs de cette chorale n'ont qu'à communiquer avec le presbytère à 723-6539, ou avec le directeur de la chorale, M. Harold Smith, à 723-4693.

— Une personnalité bien connue dans la région, M. Camil Parent, est décédé la semaine dernière à Rimouski. Durant de nombreuses années, il avait été gérant de la B.C.N. du Bic. Il était le père de Jean-Yves, conseiller à la cité de Rimouski. Nos profondes sympathies à la famille éprouvée.

— Toujours soucieux d'accueillir la population du grand Rimouski, la direction de La Grande Place a récemment installé aux entrées principales de ce centre commercial deux babillards qui sont mis à la disposition d'organismes sans buts lucratifs, de personnes qui désirent vendre ou acheter des choses, etc...

— Il suffit d'apporter son matériel à afficher au bureau de l'administration avant le lundi 10:00 heures A.M. pour profiter d'une semaine complète d'affichage. Q'on se le dise!

— Le Choeur Plein Soleil composé de cinquante voix mixtes sous la direction de mademoiselle Lucille Lavoie, reprend ses activités dès cette semaine.

— Vous êtes cordialement invités à vous joindre à ce groupe. Le programme musical de cette année vous plaira sûrement!

— Le recrutement des nouveaux membres commence dès vendredi le 8 septembre à 19.30hrs. Les répétitions de la chorale ont toujours lieu les mardi et vendredi à 19.30hrs. A vous de choisir le soir qui vous convient le mieux ou les deux si le coeur vous en dit.

— Donc rendez-vous à l'école Sacré-Coeur rue St-Jean-Baptiste ouest. Vous êtes les bienvenus!

— Le numéro gagnant de la Mini-Loto, tirage du 29 août est 66 517.

— Les Filles d'Isabelle de St-Germain sont cordialement invitées à la reprise de leurs activités mercredi le 3

septembre à 20h. au local habituel.

— La Corporation du Festival d'Automne de Rimouski tiendra une soirée d'information mercredi le 3 septembre à 20h. à l'Hôtel de Ville de Rimouski.

— Cette réunion s'adresse à toutes les personnes désireuses de travailler comme bénévoles durant la période du Festival, 6 au 13 octobre. Pour informations, 724-3211.

— Le peintre Marcel Gagnon nous apprend qu'il donnera des cours de peinture à Rimouski. Les inté-

ressés n'ont qu'à communiquer à 724-9242.

— Le numéro gagnant de la Loto-Perfecta du 28 août est 1-10-2-4. Dans l'ordre les prix rapportent \$3,438.10 et \$118.40 dans le désordre.

**PIERRE ASSELIN**  
T.D.C.  
denturologiste  
confection  
et réparation  
de prothèse dentaires  
amovibles  
116 ouest, St-Germain  
Suite, 116 Rimouski  
Pour rendez-vous  
Tél: 724-9184.

**OPTOMETRISTE**  
**Dr GERMAIN GUERRETTE, O.D.**

EXAMEN DE LA VUE.  
VERRES DE CONTACT  
REEDUCATION VISUELLE

53 OUEST EVECHE RIMOUSKI.

RENDEZ-VOUS (418) 724-9822  
SUR APPEL.

**Dr Georges Raymond**  
**Dr Benoit Lechasseur**  
dds  
Centre médical  
Chirurgiens Dentistes  
124 Est. St-Germain  
Tél: 723-3839

**YVAN GARNEAU**  
ARPENTEUR-GEOMETRE  
30 Evêché, est, Rimouski, Suite 302  
Tél. bureau: 723-3214 (jno)

**Le Rimouskois** Téléphone: 723-2571  
Membre des hebdomadaires du Canada  
Abonnement: Canada \$9.00 — Etats-Unis: \$12.00  
Publié par Les Editions du Bas St-Laurent Inc.  
Bureau: 212, Ave Cathédrale — Rimouski  
Gaétan Ouellet, propriétaire  
Jacques Gagnon, directeur  
Georges St-Pierre, publicitaire  
Ernie Wells, journaliste


Collaborateurs:  
Jean-Yves Thériault,  
Serge-Eric Mercier,  
Eugène McNutt  
Valmont Dufour  
Gilles Lebel, éditorialiste

Chroniqueur sportif: Noël Bouchard

Composition et montage:  
IMPRIMERIE VAILLANCOURT ENR.  
212, Ave Cathédrale, Rimouski

Imprimé par: St-Romuald Offset  
Dépôt légal — Bibliothèque nationale du Québec  
No: D 755 124

**C'EST LE TEMPS DE PLANTER**



**EPINETTES  
CEDRES  
GENEVRIERS  
PINS NAINS  
PELOUSE  
JAUNE...  
DONNEZ-LUI  
DU "NUTRITE"  
ET CA  
REVERDIRA**

**André Masson**  
462 Ave Cathédrale  
Rimouski

**Si vous n'êtes pas un castor, lisez ceci.**



Seuls les castors sont habilités à construire des digues sans permission. Toutefois, si vous êtes un propriétaire riverain et que vous envisagez d'effectuer des travaux en cours d'eau tels: érections de quais, de digues, de murs de protection, de ponts, etc., vous devez faire la demande d'un permis vous autorisant à ces travaux en vous adressant à:

La Direction générale des eaux  
Ministère des Richesses naturelles  
1640, boulevard de l'Entente  
Québec G1S 4N6

**SEULS LES CASTORS EN SONT ABSTENUS!**

Gouvernement du Québec  
Ministère des Richesses naturelles

**En service cette fin de semaine à Rimouski**

**LA PHARMACIE VERREAULT** 161 Avenue Rouleau, Rimouski

J.P. VERREAULT, Pharmacien, propriétaire      A. DUFOUR, Pharmacien, propriétaire

Pour urgence: Michel Coulombe, L. Ph. pharmacien 724-8807      Samedi: de 9 hres à 9 hres  
Tél: 723-5661      Dimanche: de 11h. à 1h. et 6h. à 8h.

A la recherche des signes du temps

## La dernière frontière

Dans leur message à l'occasion de la Fête du Travail, les évêques du Canada contestent l'exploitation des populations indigènes du pays et invitent les chrétiens à s'engager activement dans la promotion d'un développement plus juste et mieux planifié.

Ce message est à lire par tout citoyen épris de justice et soucieux d'environnement. Abandonnant leur style ecclésiastique ampoulé et précautionneux, les évêques adoptent un langage plus direct. Moins abstraits que dans leurs précédents messages, ils interpellent des gouvernements établis sur des décisions connues, ils pointent des compagnies lucratives et avides, ils invitent à des engagements précis. Bref, ils s'éloignent du style des encycliques pour se rapprocher de celui des manifestes.

Ils nous éveillent ainsi au fait que le développement du Nord, cette dernière frontière de notre pays, se fait souvent selon des modèles coloniaux où un petit groupe de puissants individus finissent par contrôler les ressources et aussi les gens. A ceux qui pensent que ces frontières sont lointaines, les évêques montrent que des attitudes quotidiennes sont impliquées dans cette exploitation: nos dépenses considérables d'énergie, nos modes de vie basés sur le confort, la priorité donnée au profit, la consommation endiablée.

Par ailleurs, les évêques rencontrent une certaine difficulté à introduire Dieu dans leur message. Certes ils rappellent des thèmes chers à l'espérance vétérotestamentaire: Dieu seigneur de la création et maître de la justice. Mais la liaison de ces phrases avec le contexte paraît souvent artificielle. Je ne leur reproche pas ce fait. Je souhaite seulement que cette difficulté qu'ils éprouvent à lier foi et engagement les rende plus conscients de la tâche du laïc chrétien qui doit, lui, quotidiennement intégrer sa foi au Christ dans la multiplicité des tâches disparates qui se succèdent sans répit.

Jean-Yves Thériault.

## LES ETOILES DE RIMOUSKI

# Un miracle s'est produit

"L'étoile des Etoiles allait s'éteindre ..." Ces quelques mots tirés du message du président des Etoiles de Rimouski, M. Laurent Tardif, décrivent bien à quel point les problèmes se multipliaient au sein d'une direction où le moral était bien bas.

Mais comme l'ajoute le président Tardif: "Comment à ce moment-là, des efforts additionnels ont-ils été apportés? Inexplicablement ... après des mois de tiraillements, de problèmes de toutes sortes, un miracle s'est produit".

A ce jour, le miracle nous ramène à quelques années en arrière alors que "les Etoiles

de Rimouski" préparaient annuellement leur campagne de recrutement pour connaître les plus hauts succès.

"Les Etoiles vers un nouveau départ", une promotion qui après quelques semaines a donné des noms excellents au niveau des instructeurs, a remis le dynamisme au sein de la direction et qui a provoqué une hausse sensible du nombre de membres. On s'attend même à la participation d'une centaine de jeunes.

Pour ce qui est du financement, il semble que le nombre de rimouskois qui attend maintenant avec impatience la date du 20 septembre, soit sans cesse gran-

dissant.

"La Nuit des Etoiles" qui se veut la réplique du prestigieux "Bal de l'Arsenal" se déroulera au Paul-Hubert avec une carte d'artistes impressionnants: Sherley et Jude du Normandie, Raynald de l'Auberge des Gouverneurs, Los Fernan Duo de Chez Carlo, Pauline et Si-méon et le fameux groupe qui a donné un super-spectacle lors de la soirée des Jeux du Québec, soit François Ricaud, Jean Bellavance et leurs 4 musiciens.

Pour ce qui est du coût de

cette soirée, il sera de \$50.00 mais on aurait pu l'appeler le bal sans porte-feuille. Pour l'invité, aucun déboursé ne sera nécessaire pendant les 6 heures de la fête: bars ouverts, buffet avec vins, spectacle et une série de détails où habituellement, vous pouvez brûler plusieurs billets.

En un mot, une prestigieuse soirée où l'on s'amusera ferme.

Tout va maintenant pour le mieux dans le meilleur des mondes aux Etoiles de Rimouski.

## TOURNOI NORDET SPORT

Voici les résultats du tournoi de la journée Nordet Sport qui avait lieu au club de golf Les Saules de Sacré-Coeur, dimanche le 24 août 1975.

**CLASSE A**  
1er Brut Gérald Albert  
1er Net Marc Cantin  
**CLASSE B**  
1er Brut Antonio Martin  
1er Net Gilles Perreault  
**CLASSE C**  
1er Brut Gérard Michaud  
1er Net Gilles Collin

**FEMMES**  
1er Brut Joan Lizotte  
1er Net Pierrette Roy  
**JUNIOR**  
1er Brut François Pineau  
1er Net Guy Langis

## EDITORIAL

### Un directeur général qui a bien navigué

Si l'administration d'une maison d'éducation et d'instruction est un gros "bateau", il faut reconnaître que M. Fernand Dionne qui quitte présentement la direction générale du CEGEP de Rimouski, a su être à la hauteur de la tâche avec une compétence professionnelle reconnue. Homme intègre et honnête, M. Fernand Dionne débuta au CEGEP comme secrétaire général et contrôleur de l'institution. Il a donc ainsi vécu la transition de l'ancienne structure du collège classique d'autrefois à celle du CEGEP d'aujourd'hui. Transition qui ne fut pas facile en raison du climat social qui régnait à cette époque, car le rapport Parent dérangeait plusieurs des notables de l'éducation.

A la suite du départ de M. Jean-Guy Nadeau, M. Fernand Dionne fut choisi comme directeur général le 12 juin 1970. Connaissant bien les rouages administratifs du ministère de l'Éducation et ayant collaboré à l'organisation interne du collège, M. Dionne pouvait prendre la relève de la direction générale et la conduire avec un esprit éclairé et une main ferme.

Doué d'une forte qualité en relation humaine, le directeur général s'entoura d'une équipe administrative et professionnelle qui a pu concrétiser les grandes orientations nouvelles de la formation académique des CEGEP. Un leadership trop centré sur un seul homme au niveau des grandes organisations couvre le péril d'une dictature malsaine dans un contexte de méfiance au détriment d'une saine administration. Un leadership collégial engage davantage tous les participants à l'oeuvre commune et un climat de confiance mutuelle est facile à discerner.

M. Fernand Dionne s'est attaché à faire vivre et à vivre lui-même la dernière forme de leadership. Il savait reconnaître aux membres de son équipe les qualités et compétences aptes à le seconder à la tête de la direction. Homme qui savait

écouter et discerner les vrais problèmes d'une situation, M. Dionne avait la force de caractère de respecter les personnes qui l'approchaient, malgré les agressivités et émotivités qui étaient sous-entendues. Comme il l'exprimait lui-même, "un directeur général a souvent comme tâche d'administrer des conflits et des tensions entre les personnes". Un doigté et un savoir-faire intelligent est de mise, et cela, M. Dionne savait le faire valoir.

Esprit ouvert et désireux d'offrir à la gent étudiante du Bas du Fleuve une formation non seulement préparatoire à l'Université mais aussi terminal, M. Fernand Dionne fut l'un des pionniers à exiger du ministère de l'Éducation, la possibilité d'offrir des cours de trois ans afin de permettre aux étudiants d'entrer sur le monde du travail avec une préparation adéquate et un diplôme collégial. Ainsi, M. Fernand Dionne apporta sa large part à l'évolution actuelle de l'éducation avec une vision éclairée et un esprit ouvert que tous lui reconnaissent. Déterminé, il sait se donner en entier à un projet éducatif, surtout s'il le croit vital pour son milieu. Ses démarches en faveur de l'Institut de Marine à Rimouski est un exemple palpable.

Homme pacifique et conciliant, M. Fernand Dionne fut digne de la confiance que ses collègues et les étudiants lui ont témoignée pendant son mandat à la direction générale. Il aimait Rimouski et son exemple invitait les citoyens à considérer la région du Bas du Fleuve comme leur "petite patrie" et leur champs d'activités. L'ensemble de ces qualités rendaient attachant l'homme dont on admirait le savoir-faire administratif. C'est avec raison que ses collègues le voient partir avec une certaine nostalgie. Nous lui souhaitons bon succès dans ses nouvelles fonctions.

GILLES LABEL.



**Trudel & Séguin**

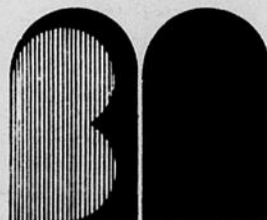
OPTICIENS D'ORDONNANCES

LUNETTES - VERRES DE CONTACT

Succursale  
Centre Médical Berger  
Québec 6

**CENTRE MEDICAL**  
161 rue Rouleau,  
No 107, Rimouski  
Tél. 723-4514

## Pour le décor et le confort!



162 Evêché o., RIMOUSKI-724-4188

**BÉRUBÉ MATÉRIAUX INC.**

Fermé le samedi après-midi

# embarque, c'est l'temps!

au service de l'éducation des adultes, on t'attend!

## CEGEP DE RIMOUSKI

# Education Permanente

### Session Automne 75'

**DEBUT DES COURS :** Semaine du 15 septembre 1975.

**INSCRIPTION :** Jusqu'au 11 septembre au Service de l'Education Permanente.

**BUREAU OUVERT LE SOIR :** Dès le 8 septembre de 19h à 21h.

**COURS DU SOIR :** 19h.00 h. à 22.00 h.

**COURS DE FORMATION PROFESSIONNELLE :** Ces cours sont gratuits si un nombre suffisant de candidats admissibles est inscrit.

#### GENIE CIVIL :

- Expropriation et évaluation foncière.
- Géologie des agrégats.
- Topographie

#### MECANIQUE DU BATIMENT :

- Contrôles électriques appliqués au chauffage et ventilation.

#### GERONTOLOGIE :

- Introduction à la société.
- Relations Humaines.

#### INITIATION A LA GESTION INDUSTRIELLE :

- Structure de l'entreprise.
- Psychologie industrielle.
- Economique.

**COURS DE FORMATION GENERALE :** Ces cours coûtent un dollar (\$1.00) heure-cours.

#### MATHEMATIQUES :

- Initiation aux mathématiques.
- Calcul différentiel et intégral.

#### GEOGRAPHIE :

- Problèmes géographiques du monde.

#### PHILOSOPHIE :

- Initiation au projet philosophique.
- Condition humaine.
- Introduction à la logique.

#### SCIENCES RELIGIEUSES :

- Foi et condition humaine.

#### TECHNIQUE DE LA MECANIQUE :

- Hydraulique.
- Sciences graphiques.

#### ELECTROTECHNIQUE :

- Code et calculs.

#### TECHNIQUES ADMINISTRATIVES :

- Comptabilité I.
- Comptabilité de gestion.
- Publicité
- Placement.
- Processus de sélection du personnel.
- Sciences du comportement et gestion du personnel

#### SECRETARIAT :

- Rôle et fonction de la secrétaire.
- Sténographie anglaise.

#### BIOLOGIE :

- Biologie humaine I.

#### HISTOIRE :

- Histoire du Québec de 1867 à nos jours.

#### PSYCHOLOGIE :

- Psychologie de la délinquance.

#### ECONOMIQUE :

- Economie du Québec.

## CEGEP DE RIMOUSKI (suite)

### SCIENCES POLITIQUES :

- Les systèmes politiques du Québec et du Canada.

### FRANÇAIS :

- Poésie.
- Roman.
- Éléments de linguistique

### ESPAGNOL :

- Élémentaire I et II.

### COURS DE CULTURE POPULAIRE :

- 1. Comment acheter une maison en 1975 ?  
Inspection, évaluation, etc. . .

Nombre de périodes : 45

Date du début du cours : Jeudi, le 18 septembre 1975.

- 2. Introduction au système métrique.

Nombre de périodes : 6

Date du début du cours : dès qu'un groupe de 25 personnes sera formé.

### ARTS :

- Poterie I et II.
- Organisation spatiale I et II.
- Organisation picturale I et III.
- Batik et tie-dye.
- Histoire de l'art contemporain.
- Prise de vue.
- Chambre noire.
- Audio-visuel.

### ANGLAIS :

- Anglais II.
- Anglais III
- Anglais IV.

### ALLEMAND :

- Allemand I.

Les renseignements concernant l'inscription et l'horaire détaillé des cours seront envoyés aux candidats qui en feront la demande à :

La direction du Service de  
l'Éducation Permanente  
CEGEP de Rimouski  
60, rue de l'Évêché ouest  
Rimouski, P.Q.  
Tél. : 723-1880, poste 123 et 163.

Une collaboration du C.M.C. — M.E.Q. — C.F.P.



### Foyer d'orientation biblique La maladie spirituelle

Pasteur Eugène McNutt.

Texte: "Ce ne sont pas ceux qui se portent bien qui ont besoin de médecin, mais les malades" (Luc 5: 31)  
Chers Lecteurs: La Maladie

atteint presque toutes les familles de la terre. Nos hôpitaux ne se vident jamais; plutôt il faut en construire d'autres. L'homme essaie et

espère de faire sur cette terre une utopie mais il y a trop de problèmes politiques, sociaux, religieux, moraux, personnels et économiques.

La crainte, la peur, la panique, l'anxiété ne décrivent-elles pas l'homme moderne? L'humanité entière est malade et l'avenir ne nous promet pas beaucoup d'espoir.

Jésus considéra la maladie de l'esprit et de l'âme plus importante que celle du corps. Pourquoi? Sans doute parce que la chute de l'homme en est la cause. Jésus a dit à la malade de Bethesda: "Voici, tu as été guérie; ne pèche plus, de peur qu'il ne t'arrive quelque chose de pire" (Jean 5: 14).

Dans notre texte les pharisiens et les scribes ne voulaient pas se reconnaître malade spirituellement. Ils avaient, ne disaient-ils pas, Abraham pour père et la loi, les prophètes, les promesses, etc? Ils pensaient que ceci était leur passeport au ciel. Ils savaient que Jésus était un homme de bien qui devait manger avec eux plutôt qu'avec les publicains et les gens de mauvaise vie. "Les justes avec les justes" ils ont insinué. Mais comment ils se trompaient!

Jésus connaissait leurs pensées et a dit: "Ce ne sont pas ceux qui se portent bien qui ont besoin de médecin, mais les malades. Je ne suis pas venu appeler à la repentance les justes, mais des pécheurs." Jésus-Christ, le Fils unique de Dieu, est venu dans ce monde pour UNE raison: pour sauver les perdus.

Il a trouvé une meilleure réception parmi les gens de mauvaise vie et les publicains que parmi les 'justes'. C'est pourquoi il a dit aux

pharisiens: "...les publicains et les prostituées vous devanceront dans le royaume de Dieu (Mt. 21: 31). Ils se sont repentis et se sont convertis à Dieu.

Hélas! Comment ne voulons-nous pas admettre qu'il nous faut un médecin spirituel. Pas de confession avec repentance pas de guérison. Si on prend tellement soin

de notre corps combien plus devons-nous prendre soin de notre âme et de notre esprit.

Le ciel sera rempli avec des malades guéris. En serez-vous un?

N.B.: J'invite mes lecteurs à écouter La Pensée du Jour, 724-9477. Envoyez toujours vos questions et lettres à: Foyer d'Orientation Biblique, C.P. 231, Rimouski.

### "À l'AFÉAS, je m'engage"

Dimanche de l'AFÉAS — 28 septembre 75

Pourquoi une journée d'automne à l'AFéAS? C'est notre Campagne de recrutement.

Notre Fédération englobe un territoire des comtés de Bonaventure à Kamouraska inclusivement. Nous de l'AFéAS avons un sens profond de l'union dans les forces humaines regroupées; c'est aussi facile que cela à expliquer. Une date unique pour ce relancement annuel a prouvé par le passé que c'était chose formidable pour renforcer nos effectifs et s'assurer une relève valable.

C'est aussi pour faire connaître:

**Nos Buts:**  
D'Éducation et d'Action Sociale:  
— Nos Services;  
— Mémoire soumis au Cabinet des ministres présen-

tant des résolutions  
— Notre participation à certaines enquêtes.  
— Nos affiliations.  
— Nos représentations.

Je veux vous informer, que le 4 septembre, se tiendra à St-Anaclet la journée des Commissions et Comités regroupant l'exécutif de la Fédération, les responsables des Commissions et Comités et leurs adjoints.

Nous poursuivons notre travail par trois (3) journées d'information toujours au niveau de la Fédération dans trois (3) paroisses différentes. Ces journées n'ont pas de dates définies pour raison majeure. Vous en serez avisées à temps. Cependant, je peux vous dire qu'elles auront lieu fin septembre début octobre et ceci pour per-

mettre à tous les cercles la formation complète de leurs Commissions et Comités. Pour y être informées, soyez présentes.

J'invite au nom de la Fédération Rimouski, les dames, et demoiselles, les non-membres quel que soit l'âge, à assister en observatrices à une ou deux assemblées mensuelles pour vous renseigner et bien comprendre le travail qui se fait à votre Association d'Éducation et d'Action Sociale.

Nous ne pouvons nous soustraire au devoir de contribuer au Progrès de notre Fédération.

Mme Mercédès Joncas, resp.,  
Propagande, Recrutement,  
Publicité,  
Fédération Rimouski.

### Viens nous montrer ce dont tu es capable.

La plupart des emplois dans le civil ne font appel qu'à une petite partie de tes capacités. Dans l'infanterie des Forces armées canadiennes, tu auras vraiment l'occasion de te mesurer à toi-même et de montrer qui tu es.

Tu as une bonne résistance physique, tu apprends vite et bien? Tu es le gars qu'il nous faut. On a une foule de choses à te montrer. Comment utiliser l'infrarouge, conduire des chenilles et marcher en forêt sans l'écarter.

Si tu ne crains pas l'effort, viens nous voir. On a tout un avenir à offrir à des gars capables.



J'aimerais avoir plus de renseignements sur la vie dans les Forces canadiennes.

Nom \_\_\_\_\_ AGE \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_ Prov \_\_\_\_\_



LES FORCES  
ARMÉES  
CANADIENNES  
SI LA VIE  
VOUS INTÉRESSE

148 St-Barnabé, Rimouski (723-5271)

# Budget approuvé de \$2,500,000 pour le Cégep de Matane

La Direction Générale de l'enseignement collégial du Ministère de l'éducation a accordé un budget total de \$ 2,548,700 au cegep de Matane pour l'année 1975-76. De ce montant global \$ 2,173,400 font partie du

budget defonctionnement tandis que \$ 375,300 ont été accordés à titre de budgets d'investissement. Ce dernier montant accorde \$ 105,000 pour le plan directeur du cégep qui prévoit le

réaménagement de plusieurs locaux et laboratoires au cours des prochaines années. Ainsi en 1975-76, un laboratoire de psychologie sera mis sur pied tandis qu'on procédera au réaménagement des locaux des techniques

infirmières, du laboratoire de géographie et histoire et des locaux des techniques d'aménagement.

Le centre de média qui est actuellement en pleine reconstruction s'est vu accorder un montant de \$ 11,000. pour l'achat de mobilier, tandis que \$ 40,000 ont été octroyés pour l'achat d'appareils au laboratoire de photographie.

Le cegep de Matane avait demandé \$ 2,272,000 comme budget de fonctionnement et \$ 891,420 à titre de budget d'investissement, la DGEC a accordé \$ 2,173,400 pour le fonctionnement (un écart de \$ 98,000) et \$ 335,000 pour les investissements (appareillage et outillage, mobilier, améliorations et transformations) soit un écart de \$ 516,120 par rapport à la demande. Les présents budgets basés sur le nombre de 750 étudiants seront révisés en octobre, de

nouveaux montants seront alors accordés si le nombre d'étudiants est supérieur à 750 ou si les demandes précédemment formulées sont reconsidérées.



**Collège d'Enseignement Général et Professionnel de Rimouski**

## Programme de perfectionnement en gestion industrielle et pour les représentants de commerce

A compter de septembre 1975, le Service de l'Éducation Permanente du CEGEP de Rimouski offrira deux (2) nouveaux programmes de perfectionnement.

Un premier programme en Gestion industrielle s'adresse aux adultes et particulièrement aux techniciens qui oeuvrent dans différents domaines de l'industrie québécoise.

Le second programme s'adresse aux représentants de commerce. Ce programme vise l'acquisition de connaissances sur les disciplines et les techniques de la vente, le développement d'une meilleure compréhension des problèmes de communication humaine.

En plus des cours spécialisés que comportent ces deux (2) programmes, l'on y traite également l'économie, la psychologie industrielle, la structure de l'entreprise et l'administration.

Compte tenu des critères de sélection exigés en vertu de la loi sur la formation professionnelle des adultes, les cours seront offerts gratuitement.

Pour plus d'informations, veuillez communiquer avec le Service de l'Éducation Permanente du CEGEP de Rimouski.

Le Service de l'Éducation Permanente  
CEGEP de Rimouski  
60, rue Evêché ouest  
Rimouski, P.Q.  
Tél. : 723-1880, poste 163 ou 123.

## Semaine nationale du S.O.F. des 12 au 18 septembre 1975

Le Service d'Orientation des Foyers annonce sa semaine nationale d'information et de promotion du 12 au 18 septembre 1975.

Durant cette semaine le S.O.F. entend sensibiliser le grand public à l'importance du dialogue conjugal, familial et social.

Il invite tous les couples intéressés à participer à des rencontres conçues spécialement pour eux. On y sera appelé à émettre son opinion sur le divorce, la fidélité conjugale, l'éducation des enfants, le travail, la consommation, l'engagement social.

Ces rencontres débiteront prochainement dans plus de deux cent cinquante (250) localités du Québec, de l'Ontario, des Maritimes et de la Colombie Britannique.

Le thème des rencontres sera VIVRE ENSEMBLE.

Vivre ensemble, mari et femme d'un même couple, pour un amour conjugal qui se renouvelle dans la fidélité.

Vivre ensemble, plusieurs couples, une expérience de communication et de participation.

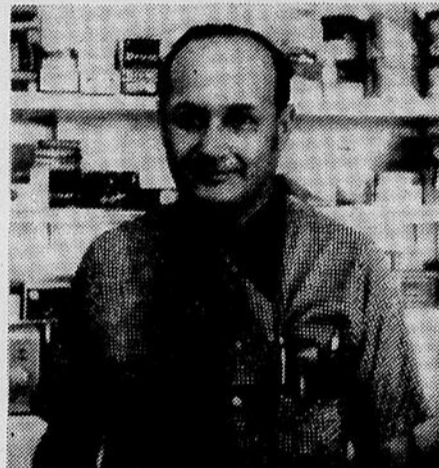
Vivre ensemble, dans notre milieu, pour une meilleure vie sociale.

## COURS DE PEINTURE A RIMOUSKI

donnés par le peintre

**Marcel Gagnon**  
Pour renseignements : 724-9242

# NOUVEAU PROPRIETAIRE



**M. CAMILLE LEVESQUE**

VIENT DE SE PORTER ACQUEREUR DE L'EPICERIE JAN-GUY LOW.

LA NOUVELLE RAISON SOCIALE EST

**EPICERIE**

**CAMILLE LEVESQUE ENR.**

407 LACHANCE — RIMOUSKI

**723-5921**

OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI DE 8 HEURES A 22 HEURES.



Université du Québec à Rimouski

Programme : ANIMATION

Diplôme : CERTIFICAT EN ANIMATION

Session : AUTOMNE 1975

COURS OFFERTS :

PSS-100-75 Relations humaines, commençant à la mi-septembre

PSS-110-75 Initiation à la consultation et à la relation d'aide, commençant au début de novembre.

ENDROIT :

Rimouski

DATE LIMITE POUR UNE DEMANDE D'ADMISSION :

5 septembre 1975

Il y a contingentement à ces cours, le nombre d'inscriptions étant limité à vingt. Seuls les étudiants admis et inscrits au 5 septembre seront avisés de la date du début des cours qui seront dispensés durant trois fins de semaines intensives à toutes les deux semaines.

Tous les candidats intéressés à obtenir des formulaires de demande d'admission et de plus amples informations pourront communiquer avec le

Bureau du registraire  
Université du Québec  
300, des Ursulines  
Rimouski, Qué.  
G5L 3A1  
724-1434

# LE SALON CAPRI ENR.

160 ST-GERMAIN OUEST, RIMOUSKI

vous propose son équipe dynamique. Confiez-leur le soin de vous transformer ! Elles sauront adapter à votre visage, coiffures et couleurs de 75...



Mme Lyne Lepage-Therriault, maître-coiffeur sera à votre disposition à compter du 3 septembre

AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS

**724-4224**

**10% de réduction**

aux GENS DE L'AGE D'OR les mardi, mercredi et jeudi.



Mme Colette Gleason Maître-coiffeur



Mlle Dominique Larouche Coiffeuse



Mme Francine R. Dionne Coiffeuse



Mlle Jocelyne Côté Coiffeuse

# Aux championnats canadiens La belle tenue de Pierre Harvey



Le champion cycliste du Québec, Pierre Harvey de Rimouski, a fait très belle figure aux Championnats canadiens à Winnipeg. Photo: A.C.E.Q., Charles Horth.

Le cycliste rimouskois Pierre Harvey a su encore une fois faire honneur à l'Est du Québec lors de sa participation aux Championnats juniors canadiens à Winnipeg du 21 au 24 août. Pierre a participé à deux épreuves, la course contre la montre par équipe et la course individuelle sur route.

L'épreuve contre la montre d'une distance de 70 kilomètres fut remportée par l'équipe du Québec composée de Pierre Harvey et de trois coureurs de Ste-Foy, Louis Garneau, Marc Ferland et Pierre Leblond. Ils réalisèrent un temps de 1h 36m32s. Puis, prenant part au championnat sur route de 60 milles, le coureur du Vélo-Club de Rimouski termina au 6ème rang, dans le peloton de tête, à 20 secondes du vainqueur, Rémi Simard de Ste-Foy.

C'est donc une très belle performance à ajouter au tableau des compétitions du Champion du Québec qui, par ailleurs, se rendait directement de Winnipeg en

Abitibi où il participe à la plus importante course par étapes au Québec, le Tour de l'Abitibi. Pierre Harvey y est soutenu par une très bonne équipe rimouskoise qui comprend les séniors Jacques Belzile, Daniel Bertin, Benoît Racine et Julien Rioux ainsi que le junior Marc Brillant.

Selon l'entraîneur de l'équipe, Jean-Pierre Thibouhot, l'équipe a de bonnes chances de briller cette année au Tour. C'est la deuxième année consécutive que des cyclistes de Rimouski participent à l'épreuve. L'an dernier, ils avaient terminés

en 10ème position sur 15 équipes et avaient remporté deux médailles, une d'or et

une d'argent. Pierre Bertin agira comme mécanicien de l'équipe.

Raymond Bertin, Association Cycliste de l'Est du Québec.



Louis Desrosiers  
Courtier d'assurances

### NOUVELLE ADRESSE

M. Louis Desrosiers courtier d'assurances avise sa distingué clientèle et le public en général que son bureau est maintenant déménagé au

**125 OUEST, EVECHE, RIMOUSKI**

M. DESROSIERS SERA TOUJOURS A VOTRE DISPOSITION POUR VOUS CONSEILLER DANS CE DOMAINE.

FEU-VOL-AUTO-AFFAIRES



**Les Assurances Louis Desrosiers Enr.**

125 OUEST, ÉVÊCHÉ — RIMOUSKI — 723-1911

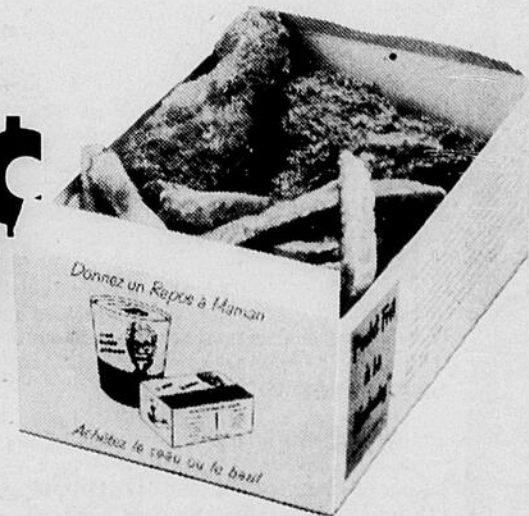


# BON ANNIVERSAIRE COLONEL

## Le colonel Sanders a **85** ans!



### Nous le fêtons en offrant un casse-croûte à **85¢**



ORDINAIREMENT \$1.25  
OFFRE **85¢**  
CASSE-CROÛTE D'ANNIVERSAIRE  
ECONOMISEZ 40¢



Mardi, mercredi, jeudi  
les **9, 10, 11, sept.** seulement

# La Villa du Poulet®

**ATTENTION**  
Pour tous genres de travaux de couture.  
**S'ADRESSER : 723-3063**



**GERARD MORIN ENR.**  
BOIS et MATERIAUX DE CONSTRUCTION

306 LEONIDAS - RIMOUSKI (FACE A LA RUE ST-JEAN-BAPTISTE EST)

Tél. 723-5936  
SI OCCUPE : 724-7777

Maintenant ouvert le samedi avant-midi

- Porfes et chassis
- Contre plaqué
- Moulure de tous genres
- Cèdre pour blocage
- Bois franc
- Bois de pin, d'épinette et de cèdre de différentes dimensions
- Location de chargeurs (lift)
- Livraison gratuite
- Préparations de tous genres

# 21 sports aux Jeux de '76

## Athlétisme

Cette vaste catégorie comprend la course à pied, la marche, les courses de haies, les sauts et les lancers. Elle comprend également les fameuses épreuves combinées que sont le pentathlon et le décathlon.  
Lieu: Stade olympique.

## Aviron

Pour se déplacer sur l'eau, on a utilisé les rames avant la voile. Aux Jeux olympiques modernes, les rameurs (rameuses) rivalisent en simple ou par équipes de 2, 4 et 8.  
Lieu: Bassin de l'Île Notre-Dame.

## Basketball

Douze équipes masculines et six équipes féminines se disputeront les médailles olympiques.

Lieu: Centre Etienne-Desmarteau Forum de Montréal.

## Boxe

La boxe est un sport olympique traditionnel, né en Grèce en 900 avant J.-C. Elle comprend toutes les catégories, du poids mouchette au poids lourd.  
Lieu: Arena Maurice-Richard Forum de Montréal

## Canoe

Le plus "canadien" des sports olympiques comprend à la fois des courses de canoë et de kayak — monoplace, biplace ou quatre places.  
Lieu: Bassin de l'Île Notre-Dame.

## Cyclisme

La seule compétition "sur roues" aux Jeux olympiques. Les courses cyclistes vont de la vitesse sur 1 000 mètres à l'éreintante course sur route

de 100 kilomètres (65 milles). Certaines compétitions sont par équipes et/ou contre la montre.

Lieux: Vélodrome olympique, Circuit Fairview, Circuit du Mont-Royal

## Escrime

Ce sport, vieux de 2000 ans, est divisé en trois armes: le fleuret, le sabre et l'épée. Les épreuves individuelles et par équipes se disputent dans les trois armes.  
Lieu: Stade d'hiver, Université de Montréal.

## Football

C'est sûrement le sport d'équipes le plus populaire du monde. Le football (ou "soccer" comme nous l'appelons) se pratique depuis au moins 5000 ans. Les compétitions olympiques réunissent les équipes de 16 pays.  
Lieux: Stade olympique; Varsity Stadium, Toronto; Lansdowne Park, Ottawa; Stade Amédée-Roy, Sherbrooke.

## Gymnastique

Les compétitions par équipes (masculines ou féminines) comprennent des exercices au sol et des exercices aux engins (cheval-arçons et cheval sautoir, anneaux, barres parallèles, etc.).  
Lieu: Forum de Montréal

## Haltérophilie

Cet antique "sport de géants" comprend deux mouvements: "l'arraché" et "l'épaulé et jeté". Catégories: de poids mouchette à super lourd (concurrents pesant plus de 110 kg).  
Lieu: Arena Saint-Michel

## Handball

Sport rapide dans lequel il est interdit au joueur de faire plus d'un pas en tenant le ballon. Douze équipes masculines et six équipes féminines.  
Lieu: Forum de Montréal; Centre Claude-Robillard; Université Laval, Québec; Palais des Sports Sherbrooke.

## Hockey

Ce sport olympique est le hockey sur gazon, qui se joue avec une crosse incurvée et une balle dure. C'est le sport national de l'Inde et du Pakistan.  
Lieu: Stade Molson, Université McGill.

## Judo

C'est le seul sport olym-

pique d'origine asiatique. Les compétitions se disputent par catégories de poids, allant du poids léger au poids lourd, auxquelles s'ajoute une catégorie "ouverte", sans limite de poids.  
Lieu: Vélodrome olympique.

## Lutte

La lutte libre permet l'utilisation des jambes: la lutte gréco-romaine interdit l'utilisation des jambes pour combattre et les prises au-dessous de la ceinture. Il y a dix catégories de poids.  
Lieux: Centre sportif Maisonneuve Arena Maurice-Richard.

## Natation

Les compétitions olympiques de natation, de plongeon et de water-polo doivent se dérouler dans une piscine d'eau douce d'une longueur de 50 mètres. Natation: il y a des épreuves de différentes nages, de nage libre et de relais; plongeon: à partir d'un plongeur et d'une plate-forme; water-polo: participation de douze équipes.  
Lieux: Piscine olympique; Centre Claude-Robillard.

## Sports équestres

Aux Jeux olympiques du VIIe siècle avant J.-C., on sait qu'il y eut des courses de chars. De nos jours, les compétitions équestres indi-

viduelles et par équipes comprennent les sauts d'obstacles et le dressage (parfois appelé "ballet équestre").  
Lieux: Bromont; Stade olympique.

## TIR

Les descendants des chasseurs et des guerriers anciens se disputent aujourd'hui des médailles dans les épreuves suivantes: pistolet libre, carabine de petit calibre, pistolet à tir rapide, fosse olympique, skeet 200 cibles et cible courante.  
Lieu: Centre sportif de l'Acadie.

## Tir à l'arc

Chaque concurrent tire 288 flèches en quatre jours.  
Lieu: Club de tir à l'arc de Joliette.

## Volleyball

Jeu qui se dispute entre deux équipes de six joueurs, se renvoyant, à la main, un ballon par-dessus un filet. Dix équipes masculines et huit équipes féminines participent à la compétition.  
Lieux: Centre Paul-Sauvé; Forum de Montréal.

## Yachting

Les compétitions de yachting comportent six catégories d'embarcations légères: Soling, Tempest, Flying Dutchman, 470, Finn et Tornado.  
Lieu: Kingston, sur le lac Ontario.



**MERCREDI  
SPORTS**  
avec  
Noël Bouchard

— La plus grande surprise dans l'histoire du tennis aux Jeux du Québec et probablement la plus grande surprise de tous les Jeux d'Été Québec (en 5 ans). C'est ainsi que Denis Dumas, directeur de la Fédération de tennis du Québec, a commenté la victoire de Luc Réhel 18 ans de Chandler et représentant l'Est du Québec, dans la finale junior de tennis.

— Réhel a remporté 4 victoires dont deux aux mains des favoris des Jeux. Il a défait le favori numéro 1, Clément Croteau de la région Centre du Québec au compte de 4-6, 7-6 et 6-4 ...

— Dans la ligue Sénior de Soccer de Rimouski, la formation du CEGEP a remporté le championnat de la grande finale contre les Botteurs de St-Germain. L'équipe du CEGEP dirigée par Jean-Claude Drapeau ont remporté des victoires de 4-0 et 6 à 2. Cette ligue comptait trois clubs cette saison: le CEGEP de Rimouski, les Botteurs de St-Germain et les Olympiques de Rimouski-Est.

— Les anniversaires sportifs de la semaine: Richard Leclerc mercredi le 3, Léopold Robichaud gérant des Albatros de Rivière-du-Loup de la Ligue Junior "B" Hockey et un mordu de la crosse Guy Bois jeudi le 4, René Berger samedi le 6 et Alain St-Pierre défenseur des Voyageurs Juniors mardi le 9. Avec mes meilleurs vœux d'une bonne fête ...

— Le prochain tournoi de golf d'importance aura lieu à Bic. Il s'agit du pro-am qui aura lieu les 12, 13 et 14 septembre prochains. Ce tournoi sera sous la présidence d'honneur du député-maire de Rimouski Claude St-Hilaire.

— Les amateurs se partageront une bourse de 2,500 dollars. Les dames prendront le départ vendredi 12 septembre pour un 18 trous tandis que les hommes débiteront leur ronde samedi pour se poursuivre dimanche. Ces derniers joueront 18 trous samedi et 18 trous dimanche. La date limite pour vous inscrire est le 5 septembre ...

— Une première aux Jeux d'Été du Québec, sept médailles d'or au même participant. Ce nom est Guy Paradis de Saint-Raymond de Portneuf qui n'est âgé que de 13 ans. La discipline où il s'est distingué: l'ATHLETISME ...

— Après Sherbrooke et St-Hyacinthe, une troisième municipalité a manifesté son intention pour la présentation des Jeux en 1977. Il s'agit de Ville St-Laurent, municipalité dans l'Ouest de Montréal



# Jeux du Québec

## LE DRAPEAU A QUEBEC

	Or	Ag	Br	Tot	Pts
Québec	26	30	19	75	237
Estrie	10	14	16	40	192
Abitibi-Témiscamingue	26	11	11	48	188
Mauricie	17	15	21	53	187.5
Saguenay-Lac St-Jean	21	27	13	61	184
Montréal-Concordia	15	13	22	60	183.5
Richelieu-Yamaska	7	15	15	37	183
Laval	18	22	23	63	181
Laurentides	23	14	18	55	171
Rive-Sud	12	8	16	36	168
Sud-Ouest	9	18	8	35	162
Lac St-Louis	18	18	21	57	158
Est du Québec	15	9	10	34	145
Côte-Nord	20	14	8	42	135
Bourassa	8	8	15	31	125
Centre du Québec	4	6	4	14	115
Lanaudière	4	11	5	20	99
Outaouais	6	4	15	25	80

## ATHLETISME

### 300 mètres haies cadet

Or Jacques Rioux, Est du Québec  
Argent Francis Lépine, Montréal-Concordia  
Bronze Bruce Langevin, Richelieu-Yamaska

### 800 mètres cadet

Or Tim Reed, Richelieu-Yamaska  
Argent Jacques Grondin, Abitibi-Témiscamingue  
Bronze Michel Poulin, Est du Québec

### Poids cadet

Or Claudio Zoccastello, Côte-Nord  
Argent Alain Jean, Mauricie  
Bronze Angelo Beraldin, Sud-Ouest

### 150 mètres benjamine

Or Chantale Desrosiers, Lanaudière  
Argent Josée Bellavance, Est du Québec  
Bronze Christine Slythe, Bourassa

### Poids benjamine

Or Christine Castonguay, Bourassa  
Argent Lyne Bouchard, Est du Québec  
Bronze Nicole Guay, Rive-Sud

### 600 mètres benjamin

Or Denis Pothier, Mauricie  
Argent Paul Hoynes, Lac St-Louis  
Bronze Jacques Enright, Estrie

### 600 mètres benjamine

Or Denise Landry, Est du Québec  
Argent Margot Schreider, Richelieu-Yamaska  
Bronze Jennifer Cully, Lac Saint-Louis

### 200 mètres cadette

Or Mona Gaumont, Québec  
Argent Magalie d'Haiti, Lanaudière  
Bronze Jocelyne Rivest, Abitibi-Témiscamingue

### 150 mètres benjamin

Or André Volant, Québec  
Argent André Ponton, Richelieu-Yamaska  
Bronze Paul Hoynes, Lac Saint-Louis

### 200 mètres cadet

Or Serge Thibeault, Mauricie  
Argent André Mayer, Outaouais  
Bronze Pierre Lacoste, Saguenay-Lac Saint-Jean

### 800 mètres cadette

Or Johanne Labbé, Est du Québec  
Argent Carole Rouillard, Bourassa  
Bronze Diane Tourigny, Abitibi-Témiscamingue

### Triple saut cadet

Or Claude Couture, Rive-Sud  
Argent Benoit Albert, Est du Québec  
Bronze François Tremblay, Outaouais

### Javelot cadet

Or Martin Langevin, Québec  
Argent François Tremblay, Outaouais  
Bronze Sylvain Proulx, Laurentides

### Perche cadet

Or Denis Lemieux, Outaouais  
Argent Alain Leclerc, Sud-Ouest  
Bronze Alain Dion, Mauricie

### Relais 4x400 mètres cadet

Or Benoit Albert, Est du Québec  
Mario Villeneuve  
Michel Poulin  
Jacques Rioux  
Argent Kenny McDonald, Montréal-Concordia  
Stéphane Préfontaine  
Dominique Disco  
Richard Mannering

### Relais 4x100 mètres benjamine

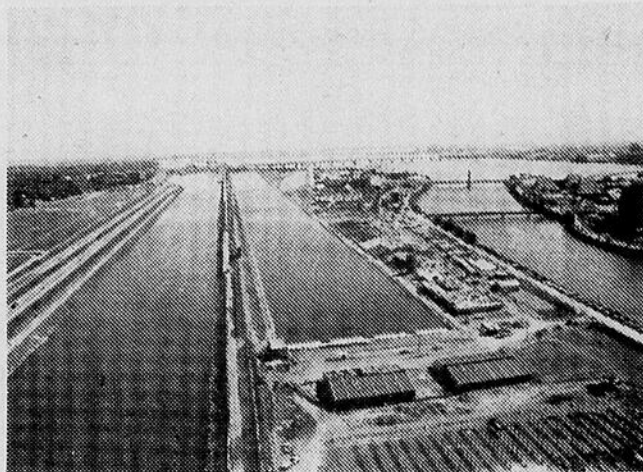
Or Line Bouchard, Est du Québec  
Sylvie Fortin  
Josée Bellavance  
Hélène Dubé  
Argent Carole Lebuis, Montréal-Concordia  
Hélène Larrivière  
Carole Gallagher  
Josée Cartier  
Bronze Julie Leclerc, Estrie  
Shirley Lainesse  
Jacynthe Giguère  
Carole Tardif

### Relais 4x100 mètres benjamin

Or André Vollant, Québec  
Michel Tremblay  
Christian Giguère  
Pierre Robichaud  
Argent Mario Carrier, Estrie  
Robert Gaudreault  
Marc Ouellet  
Jacques Enright  
Bronze Jim Findley, Rive-Sud  
Daniel Major  
Yves Laplante  
Mario Grothé

### Relais 4x400 mètres cadette

Or Carole Rouillard, Bourassa  
Carole Poupart  
Louise Charron  
Estelle Chiassor  
Argent Nicole Thériault, Est du Québec  
Denise Landry  
Louise Michaud  
Johanne Labbé  
Bronze Johanne Sylvestre, Montréal-Concordia  
Suzanne Claveau  
Anne Laroche  
Francine Rochon



Le Bassin olympique, situé dans l'île Notre-Dame, est maintenant terminé. Les ouvriers mettent la dernière main aux aménagements nécessaires au déroulement des épreuves olympiques de canoë et d'aviron. On aperçoit à la droite de la photographie une partie des gradins. Le Bassin olympique sera également utilisé lors des VIe championnats du monde d'aviron pour juniors et une compétition internationale de canoë cet été.

## Bourgeois en 75-76

Il y a 15 jours, je vous ai entretenu du nouveau chez les Voyageurs Juniors, cette semaine la formation des Bourgeois de Rimouski de la Ligue Junior "B" Régionale du Bas St-Laurent retient mon attention.

Quoi de neuf chez les BOURGEOIS? Premièrement, au cours de l'été, il y a eu un changement de propriétaire. Les Pierre Bérubé, Gaétan Lévesque, Marcel Collin, Errol Côté, Charles Ross et Lucien Saint-Laurent sont les personnes qui succèdent à Sylvio Saint-Pierre. Deuxièmement, un nouveau pilote a été engagé. Il s'agit de Gaston Lebel ex-joueur des Feuilles d'Érable de Rimouski qui a accepté les conditions des propriétaires. Lebel remplace Gaétan Lévesque. Ce dernier a été nommé gérant de l'équipe. Ce qui affecte la formation rimouskoise est le départ de l'excellent joueur de centre Georges Cyr qui se rapportera au camp d'entraînement des Nordiques du Québec de l'Association Mondiale. Cyr était la bougie d'allumage de son équipe. En compagnie de Marc Caron et de Jacques Plourde, ce trio était le plus producteur du circuit Denys Beaumont. Cyr a terminé la saison 74-75 avec un grand total de 99

points.

Il y a de grosses possibilités que le gardien auxiliaire Roger Bélanger se rapporte au camp d'entraînement d'une équipe de la ligue Majeure du Québec. Également, le gardien numéro 1 André Bernier a quitté les Bourgeois, n'étant plus d'âge junior. Benoît Landry et Paul Leclerc sont les deux autres joueurs ayant terminés dans cette catégorie.

### FRERES DROUIN:

Les frères Paul-André et Berchmans Drouin se rapportent au camp d'entraînement des Bourgeois qui s'ouvrira vers le 10 septembre au colisée local. Aucun joueur n'est encore assuré d'un poste avec l'équipe rimouskoise. Les organisateurs des Bourgeois ont envoyé plusieurs lettres d'invitation à des rimouskois. Avant de faire signer une carte à un hockeyeur de l'extérieur, l'entraîneur aidé du gérant se pencheront sur le produit local. C'est dire que les deux frères Drouin ne sont pas officiellement des joueurs Bourgeois pour l'édition 1975-76.

Une saison qui promet pour tous les supporteurs des équipes juniors du président Beaumont.

NOEL BOUCHARD.

## Progrès des installations olympiques

M. Herman A. Van Karnebeek, membre du Comité international olympique (C.I.O.), a déclaré, qu'il avait été vivement impressionné par les installations olympiques dont la Ville de Montréal est en train de se doter.

M. Van Karnebeek avait été délégué à Montréal par le C.I.O. pour constater de visu le progrès des travaux et de l'organisation générale des Jeux olympiques de 1976. Il y a dix semaines, le président du C.I.O., lord Killanin, avait effectué une pareille mission.

"Je suis extrêmement satisfait des progrès qui ont été réalisés depuis dix semaines. Je suis convaincu que les installations olympiques seront toutes prêtes à temps pour les Jeux de 1976", a dit M. Van Karnebeek, ancien président du C.I.O., lors d'une conférence de presse.

"Je me suis rendu compte d'une chose: les Canadiens savent construire. L'équipement technique est extrêmement impressionnant et efficace."

M. Van Karnebeek était accompagné du directeur technique du C.I.O., M. Henry Banks, qui effectuait son troisième séjour à Montréal et qui, comme son collègue, a été étonné de la rapidité des travaux.

M. Banks a tenu à rendre hommage aux coordonnateurs des sports du Comité organisateur des Jeux olympiques.

"Jamais, a-t-il dit, le programme sportif n'a été préparé avec un souci aussi poussé du détail et de la précision."

## Dans huit jours au Bic

Les 12-13 et 14 septembre, se déroulera sur le parcours du club de golf Bic, le tournoi annuel Pro-Am, doté d'une bourse de \$4700, dont \$2,200, pour les professionnels et \$2,500, pour les amateurs.

La direction du club rappelle à tous les golfeurs intéressés que la date limite des inscriptions se terminera le 5 septembre. Cet événement annuel est sous la présidence du député-maire de Rimouski, M. Claude St-Hilaire.

# MEMO LA RENTREE SCOLAIRE

✓ JEANS **YALE**

✓ Jeans de velours



Grandeurs : 26 à 38

Couleurs : beige, noir, vert, brun

✓ Chandail lavable

A COL ROULE, ROND OU EN V.

Marques réputées : BYFORD, WOLSEY, COOPER

Couleurs : jaune pâle, vert pâle, bleu pâle, rouille.

✓ SOULIERS

EN SUEDE MARINE, BRUN, BEIGE.

SPECIAL RENTREE !

Wallabees



✓ VESTON boutonnée

31.<sup>00</sup> et plus

39.<sup>00</sup>

✓ CHEMISES

Unies ou à motifs. Manches longues

15.<sup>00</sup>

A compter de

Pour la rentrée scolaire, l'étudiant remarqué s'habille toujours à la...

MERCERIE **Michaud** ENR.

188 ouest Evêché — RIMOUSKI



Luc Réhel âgé de 18 ans de Chandler tient fièrement la MEDAILLE D'OR, emblématique de son titre de champion au tennis junior. C'est la grande surprise des Jeux d'Été de Trois-Rivières.

**SPECIAUX**  
en  
vigueur  
les  
4 - 5 - 6  
septembre  
1975



SYNONYME D

Nous avons pour vous  
un assortiment de **poissons**  
frais, congelés et salés.

AU COMPTOIR DES PRODUITS  
LAITIERS VOUS TROUVEREZ  
UNE ASSORTIMENT DE  
FROMAGE IMPORTÉ.

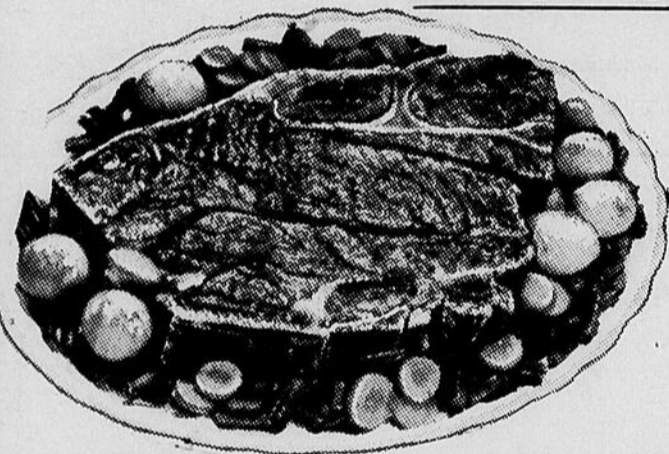
VIANDE

VIANDE DE QUALITE  
SOIGNEUSEMENT  
PRÉPARÉE

à prix économiques

**VOUS VOULEZ ECONOMISER — COMPAREZ CES PRIX**

**BOEUF ROUGE A-1**



**HAUT DE COTES**

pour  
bouillir

LA  
LIVRE

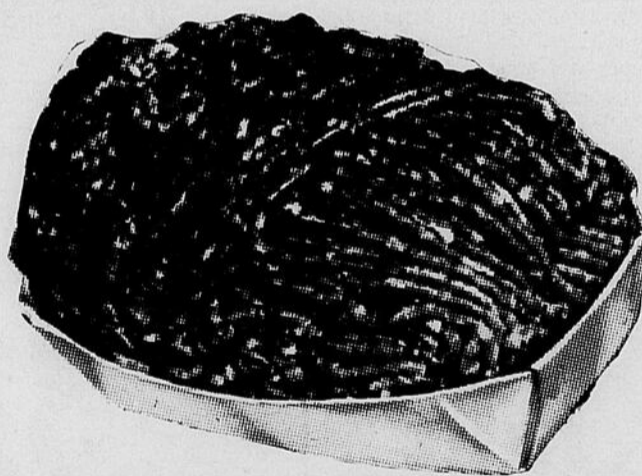
.79

**BOEUF HACHE**

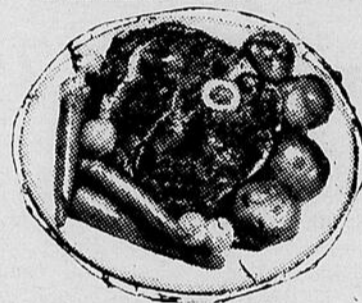
Strictement  
frais  
du  
jour

LA  
LIVRE

.59



**PETIT OS D'ÉPAULE A**



LA  
LIVRE

**ROSBIF  
DE COTES**

ROULEES

LA  
LIVRE

**1.99**

**RIB-ST**

pour  
charbon d

LA  
LIVRE

**1.**

**POISSON**

**STEAK  
DE SAUMON**

CONGELE  
TRANCHE

Paquet env. 1 livre

LA  
LIVRE

**2.29**

**NOUS AVONS TO**

COU

**BOEUF à fon**

**Viande à broch**

**NOUS AVONS**

**MELANGES A GATEAUX**

"ROBIN HOOD"

10 délicieuses  
saveurs



Boite de  
18 à 21  
onces

.69

**KETCHUP aux TOMATES**

"HEINZ"

Bouteille de 20 onces



.69

**BISCUITS SODA salés**  
PREMIUM de "CHRISTIE"



Boite  
de  
2 livres

1.19

# DE L'ECONOMIE

TS Z	TOUS VOS EPICIERS <b>"CHAMPION"</b> SONT DEPOSITAIRES DE BIÈRE ET CIDRE.	Commandes téléphoniques de \$20.00 et plus livrées gratuitement.
---------	---	--

**BOEUF ROUGE A-1**

<b>ROTIR</b>	<b>COTES CROISEES A ROTIR</b> (CROSS-RIBS)
<b>1.19</b>	<b>1.29</b>
	LA LIVRE

**STEAK**  
sur  
de bois

**79**

**CRETONS FRAIS**  
**"POL-O-BIC"**

Contenant  
de 10 onces

**.79**

**TOUJOURS EN MAIN LE BOEUF BOUVILLON ROUGE A-1**

**OPES FRANCAISES**

<b>ondue</b> LA LIVRE <b>2.39</b>	<b>STEAK DU ROI</b> LA LIVRE <b>2.19</b>
<b>hette</b> LA LIVRE <b>2.39</b>	<b>ROSBIF DU ROI</b> LA LIVRE <b>2.09</b>

**TOUJOURS EN MAIN LE BOEUF STEER ROUGE A-1**

**MARCHE  
LEBEL ENR.**  
252 BELLAVANCE RIMOUSKI  
723-2241

---

**ROBERGE & MICHAUD**

<b>315 CATHEDRALE RIMOUSKI 723-7891</b>	<b>186 LAVOIE RIMOUSKI 723-7824</b>
---	---

---

**EPICERIE B. PINEAULT ENR.**  
459 LASALLE NAZARETH  
724-4109

---

**EPICERIE MARQUIS**  
739-4479

**DETERGENT EN POUDRE "Breeze"**  
essuie-main ou linge à vaisselle



Boîte  
géante

**1.39**

**Eau de javel "Javex"**



Bouteille  
de  
128 onces

**.99**

**POIS VERTS assortis**  
**"GREEN GIANT"**  
sucrés d'été  
Boîte de 10 onces



**2.61**

POUR

**PAPIER DE TOILETTE**  
**"ROYALE DE FACELLE"**  
Blanc ou couleur



Paquet de  
2 rouleaux

**.49**

**ESSUIE-TOUT**  
**"ROYALE DE FACELLE"**  
Blanc ou couleur



Paquet  
de 2  
rouleaux

**.97**



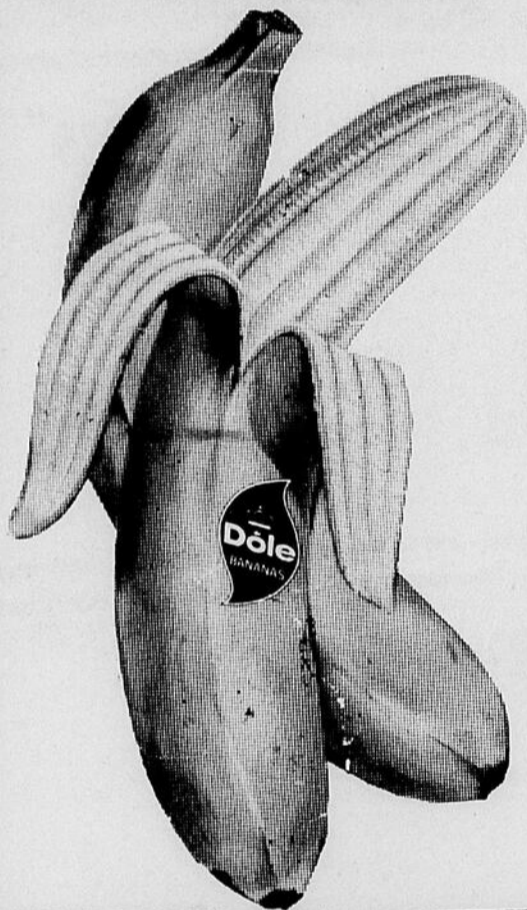
**SPECIAUX  
EN VIGUEUR  
LES 4-5-6  
SEPTEMBRE  
1975**

**PRODUITS  
"GRAD"**

- Cristaux orange  
Sachet 3 onces **3 pour .57**
- Blé d'Inde sur épis  
Boîte 40 onces **.63**
- Pêches en demies  
Boîte 28 onces **.65**
- Allumettes carton  
Boîte de 50's **.37**



**BANANES JAUNES**



**"DOLE"**  
MURIES A  
POINT

**.17**

**LA LIVRE**

**BLE D'INDE  
SUR EPIS**

Récolte du Québec  
Catégorie Canada no 1

La douzaine **.59**

**LAITUE en pomme**

"Californie"  
Catégorie Canada no 1  
Grosueur 24's

Chacune **.39**

**Pommes "Melba"**

du Québec  
Canada fancy

Panier de 4 pintes **1.19**

**BAS PRIX  
"CHAMPION"**

- NOURRITURE CHIENS**  
"Dr Ballard"  
Boîte 14 oz **2 pour .71**
- THE EN SACHETS TENDERLEAF**  
(Papier) Boîte 60's **1.17**
- MIEL LIQUIDE PUR**  
"Apix" Bocal 16 onces **.99**
- BREUVAGES ASS. ROUGEMONT**  
Raisin, orange, punch  
aux fruits Boîte 10 oz **2 pour .39**
- GLAÇAGE GATEAUX Robin Hood**  
Chocolat, vanille, cerises, citron  
Boîte 7 oz **.69**
- Mélange à pudding "Robin Hood"**  
10 saveurs Boîte 7 oz **.53**
- ASSOULPISSEUR DE TISSUS**  
"Fleecy" Bout. 128 oz **1.87**
- GRUAU RAPIDE OU 1 MINUTE**  
"Quaker" Boîte 16 ou 20 oz **.53**
- SOUPE LEGUMES "HEINZ"**  
Boîte 10 onces **3 pour .67**
- SOUPE poulet nouilles "HEINZ"**  
Boîte 10 onces **2 pour .49**

**QUALITE — PRIX — SERVICE**

**SAUMON KETA**  
"RED ROSE"  
Boîte 1 livre **1.63**

**RIZ BLANC**  
"ROYAL"  
Cello 2 livres **.89**

**VINAIGRE BLANC**  
"HEINZ"  
Bouteille 128 oz **.99**

**COCOA "FRY"**  
Boîte 1 livre **1.09**

**TABLETTES CHOCOLAT**  
"Cadbury"  
Family-pack  
Un assortiment parfait  
Cello 10 barres **1.59**

**CHAMPIGNONS**  
"Green Giant"  
Entiers ou tranchés  
Boîte 4 1/2 onces **.37**

**FEVES GERMEES**  
'Montréal Chop Suey'  
pour un délicieux  
met chinois  
Boîte 28 onces **.39**

**SAUCE CHINOISE**  
'Montréal Chop Suey'  
Bouteille 5 onces **.31**

**Prunes sèches "Sugaripe"**  
Grosueur medium  
Boîte 1 livre **.59**

**BISCUITS feuilles d'érable**  
"David"  
Paquet économique  
1 1/2 livre **1.19**

**NOURRITURE A CHIENS**  
"Dr Ballard"  
4 saveurs choix  
Boîte 14 oz **3 / .69**

**NOURRITURE pour chats**  
"Miss Mew"  
Choix 5 saveurs  
Boîte 6 onces **2 / .43**

**SAVON DE TOILETTE**  
"Camay"  
Rose ou blanc  
Paquet 3 barres **.99**

**DETERGENT LIQUIDE**  
"Swan"  
Emballage 2 bout.  
de 24 onces **1.49**

**CIRAGE chaussure pâte**  
"Nugget"  
Noir, neutre,  
brun foncé,  
brun moyen  
La boîte **.37**

**DETERSIF lave-vaisselle**  
"Cascade"  
Boîte 35 onces **1.29**

# 44 ans de métier

Personnalité bien connue dans la région tant du côté des sports que de la coiffure pour hommes, M. Roger Pineault, barbier de métier

depuis 1931, vient de prendre sa retraite après 44 ans de métier. M. Pineault, qui a tou-



jours exercé son métier au même endroit durant ces nombreuses années, prenait en 1932 la relève de son père Alphonse et entraînait ainsi dans la profession à l'âge de quinze ans.

Sportif hors pair, il s'est surtout fait connaître en tant que quilleur. En plus de faire partie de nombreuses ligues de la ville et de la région, il fut honoré par l'A.B.C. (American Bowling Congress) en 1964-65 alors qu'il avait joué en équipe trois parties de suite avec un pointage de 171 pour chacune d'elles. Tout récemment, soit en 1969, il était nommé Monsieur Quilles de Rimouski.

Il n'y a pas que dans le domaine des quilles qu'il a fait sa marque puisqu'il fut aussi un fervent adepte du baseball.

Roger a fait partie de nombreuses équipes de la région toujours au poste de

lanceur. Plusieurs se souviendront de l'équipe des "Solex" dans les années 40 et de celle du "Rocher Blanc", équipe qui décrocha à cette époque le championnat du Bas St-Laurent et dont Roger fut à l'origine de la victoire.

Dans l'exercice de sa profession, il a eu à coiffer de nombreuses personnalités de la ville dont le juge Gendreau, Me Maurice Tessier et plusieurs autres qui tous

furent des clients très réguliers mais dont le plus fidèle fut sans doute M. Ulysse Tremblay qui se fit coiffer par Roger tout au long de la carrière de celui-ci soit pendant quarante-quatre (44) ans.

Roger fut par ailleurs un des membres fondateurs des Chevaliers de Colomb de Rimouski et son adhésion à ce corps intermédiaire remonte à 1932.

Marié à Jacqueline Mi-

chaud depuis 26 ans, Roger est le père de quatre enfants, Jacques, Jean, Michel et Guy.

Rappelons enfin que Roger est à sa retraite depuis maintenant un mois et qu'il vient de vendre sa résidence qu'il occupait sur la rue St-Germain depuis son enfance et où il tenait son salon de coiffure pour hommes. Il continuera toutefois de demeurer à Rimouski.

(E. W.)



## Appel d'offres

API-75-002

pour 14h00  
heure de Rimouski  
le lundi 22 septembre 1975

BUREAU DIVISIONNAIRE  
DESAFFECTE A VENDRE  
172 BOULEVARD  
SAINT-BENOIT, AMQUI

Un bâtiment, deux étages, avec sous-sol, d'une superficie de 2,025 pieds carrés au rez de chaussée et de 1,492 pieds carrés au 1er étage, aménagé en bureau et entrepôt, le tout érigé sur les lots 28-4 et P-28-1 au cadastre officiel de la paroisse Saint-Benoît-Joseph Labre en la Ville d'Amqui, lesquels terrains forment une superficie approximative de 6,521 pieds carrés.

MISE A PRIX : \$38,000.00

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document, lequel est disponible pour examen et peut être obtenu gratuitement du lundi au vendredi de 8h00 à 16h00 à l'endroit suivant :

Division Propriétés Immobilières  
Hydro-Québec  
210 rue Tessier  
Rimouski, Qué.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de refuser l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Le Gérant - Approvisionnement  
ROBERT LE HOULLIER  
Rimouski, le 11 août 1975

## MOCO IMPERMÉABILISATION ENR.

spécialités: joints de tous genres, expansion, calfeutrage (portes, fenêtres, vitres, etc.)  
Pour construction résidentielle, commerciale et industrielle.

ESTIMATION GRATUITE.

### 723-6249

Raynald Morin, prop.  
325, 2e Rue ouest Rimouski.

## Dixie Lee RIMOUSKI, ENR.

250 CATHEDRALE — RIMOUSKI — 723-6321

LA DIRECTION ET LE  
PERSONNEL DU DIXIE LEE  
souhaitent à tous les  
professeurs ainsi qu'à leurs  
élèves une  
BONNE ANNEE SCOLAIRE



Dixie Lee

## UN GARAGE POUR L'HIVER !



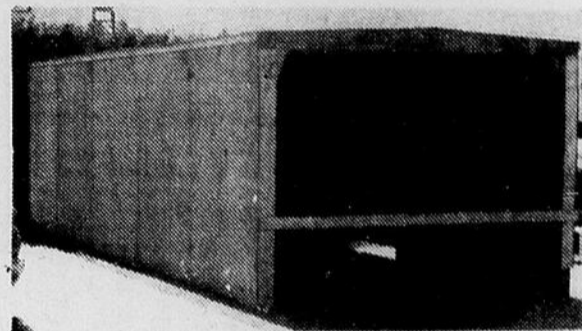
### GARAGE NORDIC

Grandeur : 10' x 20'. Hauteur de porte : 6'2".  
Châssis métallique translucide, léger, non-corrosif, résistant.

NOTRE PRIX : \$339.00

ESCOMPTE SPECIAL DE 5% POUR  
SEPTEMBRE SI PAYE ET APORTE.

Garage synthétique pouvant s'adapter à un  
abri d'auto ou à un garage intérieur.



### GARAGE DE VENEER

Grandeur : 10' x 20'. Hauteur : 6'. Châssis en bois. Plus résistant que tout autre modèle en bois. Fait de contre-plaqué d'épinette 5/16". Facile à monter.

NOTRE PRIX : \$290.00

(porte incluse)

ESCOMPTE SPECIAL DE 5% POUR  
SEPTEMBRE SI PAYE ET APORTE.



162 Evêché o., RIMOUSKI-724-4188

## BÉRUBÉ MATÉRIAUX INC.

Ouvert le samedi après-midi jusqu'à 5h.00

super-loto		2000 Berri (Angle Ontario) Montréal Qué. H2L 4N5. Tél.: 873-5350-53		TIRAGE DU 22 AOÛT, 1975		748,133 BILLETTS VENDUS		2,996 GAGNANTS		\$1,001,500.00 EN PRIX	
LE PREMIER NUMERO COMPLET	137621	gagne \$200,000.	Le deuxieme numero complet	675472	gagne \$100,000.	Le troisieme numero complet	624676	gagne \$50,000.	Le quatrieme numero complet	275489	gagne \$25,000.
8 billets se terminant par	37621	gagnent \$10,000.	6 billets se terminant par	75472	gagnent \$500.	7 billets se terminant par	24676	gagnent \$500.	6 billets se terminant par	75489	gagnent \$500.
71 billets se terminant par	7621	gagnent \$2,000.	67 billets se terminant par	5472	gagnent \$100.	70 billets se terminant par	4676	gagnent \$100.	67 billets se terminant par	5489	gagnent \$100.
686 billets se terminant par	621	gagnent \$400.	661 billets se terminant par	472	gagnent \$50.	682 billets se terminant par	676	gagnent \$50.	661 billets se terminant par	489	gagnent \$50.

# Au Musée régional de Rimouski

## LA FEMME INUIT EN TRANSITION

### A PARTIR DU 5 SEPTEMBRE 1975

Le Musée régional de Rimouski présentera à partir du 5 septembre une exposition intitulée **La Femme Inuit en Transition**. Le terme "inuit" est le nom que se donnent les esquimaux. Cette exposition organisée par le Ministère des Affaires indiennes et du Nord, dans le cadre de l'année internationale de la femme, veut souligner les recherches de la

femme inuit pour maintenir des traditions très anciennes dans les divers métiers qu'elle pratique par des oeuvres nouvelles, reflétant les changements profonds que les habitants de l'Arctique ont connus depuis à peine 50 ans.

Photographies et poèmes, gravures, murales, sculptures et bijoux serviront à illustrer les 5 thèmes de cette ex-

position: la famille, la collectivité, la vie spirituelle, les loisirs et la parure.

Le Musée régional de Rimouski est heureux d'offrir au public de la région une telle exposition, qui inaugure bien le programme chargé de la nouvelle saison automniver.

Un arrangement de der-

nière heure permet d'annoncer au public que le musée présentera l'exposition **300 ans d'affiches françaises** a été retenue pour le musée en mai 1976. Elle est organisée conjointement par le gouvernement français et la Galerie Nationale du Canada.

**LE BENEVOLAT S'ORGANISE AU MUSEE**

## SOYEZ VIGILANTS

Le bureau de Rimouski de l'Office de la Protection du Consommateur tient à vous rappeler que tout vendeur itinérant ou à domicile doit détenir un permis de l'Office de la Protection du Consommateur pour avoir le droit de se présenter chez-vous.

Si quelqu'un frappe à votre porte, demandez-lui de vous montrer sa carte de représentant. S'il ne l'a pas, refusez tout simplement de l'entendre ou communiquez avec l'Office de la Protection du Consommateur à 724-6692.

Présentement, notre région, est visitée par des vendeurs de publications diverses, livres, et autres biens, qui ne détiennent pas ce permis que la loi exige.

Si vous faites affaires avec un vendeur itinérant, ne signez jamais un chèque à l'ordre de la personne qui est devant vous. Vous ne faites pas affaire avec cette personne mais avec son entreprise dont le nom et l'adresse sont inscrits sur le

contrat que vous aurez signé.

C'était un message de l'Office de la Protection du Consommateur dont le bureau est situé à 134, St-Germain est, à Rimouski.



## OFFRE D'EMPLOI

Le Syndicat Etudiant du Cegep de Rimouski requiert les services d'un(e) secrétaire exécutif(ve) :

- Expérience pertinente dans le domaine ;
- Devra effectuer le travail de secrétariat de l'association étudiante : sténo, dactylo, correspondance, courrier ;
- Mettre sur pied et tenir à jour un système de dossiers ;
- Posséder l'esprit d'initiative et la facilité d'établir des contacts interpersonnels ;
- Assurer une présence au local du Syndicat, remplacer les officiers au besoin, être capable de créer des liens directs avec les étudiants ;
- Bonne connaissance du français écrit ;
- Bonnes conditions de travail ; travail permanent ;
- Salaire à discuter ;
- Entrée en fonction : 6 octobre.

Adresser votre curriculum vitae avant le 24 septembre à :

**Syndicat Etudiant du Cegep de Rimouski,**  
Local B-302,  
180 Evêché, Cegep de Rimouski.  
Tél. : 723-1880, ext. 578.

Récemment, un groupe de personnes bénévoles se sont réunies au musée pour mettre sur pied un projet spécial dans le but de concrétiser un voeu de la direction des musées privés, de trouver des sources de financement auprès de la population en général. De la générosité du public pourra dépendre l'octroi de montants supplémentaires qui permettront au musée, non seulement de vivre, mais de se développer et de servir toujours mieux toute la région. Le public sera informé de la teneur de ce projet, aussitôt qu'il sera mis au point.

Le musée réitère une invitation cordiale à toute personne désireuse de travailler bénévolement aux différentes activités du musée tels que vernissages, préparation d'un bulletin, bibliothèque, etc... On peut appeler ou passer au musée pour plus de renseignements.

## MOTEL ANSE AU SABLE

LICENCIE - ROBERT DUCHESNE, prop.

**ON RECOMMENCE NOS SPECTACLES A COMPTER DU 9 SEPTEMBRE**

LOCATION DE LA GRANDE SALLE POUR BANQUETS ET RECEPTIONS.

L'endroit tout désigné pour vos 5 à 7.

Réservez pour maintenant et pour plus tard

"CHEZ NOUS C'EST CHEZ VOUS"

**1105 Boul. St-Germain, Ouest, Rimouski — Tél. : 723-8884**

## CINEMA 4 CENTRE CIVIQUE

14 ans



7h.30

DIMANCHE

LUNDI

7 septembre

8 septembre

téléphone 24 heures sur 24... 724-9686

YVES MONTAND  
JANE FONDA  
dans  
un film de  
J-L GODARD

# TOUT VA BIEN



9h.30

## LOGEMENTS A LOUER

### ILOTS DES SEIGNEURS

Location immédiate :

OU NOVEMBRE

2 1/2 pièces meublés \$160.00

Tout inclus : électricité - Chauffage - Taxes d'eau - vidanges - locataire.

**"PISCINE EXTERIEURE CHAUFFEE"**

### EDIFICE ST-GERMAIN

Location immédiate

1 1/2 pièce meublée - taxes d'eau - vidanges - électricité - chauffage inclus \$140.00

### APPARTEMENTS ARTHUR BUIES

1er novembre

6 pièces - non meublé - taxes d'eau - vidanges inclus \$190.00

### LOGIS DU BOURGEOIS (Voisin de l'Université du Québec)

Location immédiate :

2 1/2 pièces meublés \$160.00

5 pièces non-meublés \$200.00

Tout inclus : Electricité - chauffage - Taxes d'eau - vidanges - locataire.



Société Générale d'Administration de Rimouski, (S.G.D.) inc.

106 St-Germain E., Suite 101, Tél. 723-4378

Le soir: 723-2462 ou 723-9837

# embarque, c'est l'temps!

au service de l'éducation des adultes, on t'attend!

## COURS AUX ADULTES PLEIN TEMPS 75' - 76'

### Conditions d'admission :

- Etre âgé de plus de 18 ans ;
- Avoir quitté l'école régulière depuis plus d'un an ;
- Répondre aux exigences académiques du ministère de l'Éducation.

### Renseignements généraux :

- Tous les cours sont gratuits ;
- Une rémunération est accordée à chaque étudiant inscrit sur un cours ;
- La durée d'un cours peut varier entre deux et cinquante-deux (52) semaines.

### FORMATION PROFESSIONNELLE NIVEAU SECONDAIRE

TITRE DU COURS	TYPE	LOCALITE
Mécanicien de mach. lourde forestière	A	Carleton
Métiers d'art	B	Carleton
Commis-comptable	A	Rimouski
Conducteur d'autobus scolaire	B	Rimouski
Cuisinier (cours de base)	A	Rimouski
Mécanicien de moteurs diesel (plan II)	A	Rimouski
Soudeur (gaz et élect.)	A	Rimouski
Sténo-dactylo (anglais - français)	A	Rimouski
Boucher (coupe de viande)	A	Matane
Dépanneur d'appareils électro-domestiques (T.V. et Radio)	B	Matane
Seuveur(euse) hôtel et restaurant	A	Ste-Anne des Monts
Sténo-dactylo (français - anglais)	A	Matane
Cuisinier d'établissement	B	Rivière-du-Loup
Dépanneur d'appareils électro-domestiques SP-2	B	Cacouna
Opérateur de machine à coudre (cuir)	A	Rivière-du-Loup
Serveur(euse) hôtel et restaurant	A	Rivière-du-Loup
Sylviculture plan II groupement forestier	B	St-Clément
Sylviculture plan II groupement forestier	B	St-Clément
Sylviculture plan II groupement forestier	A	St-Emile Auclair
Mécanicien (carb., élect., mise au point)	B	Gaspé
Mécanicien d'automobiles	A	Grande Rivière
Cuisinier (cours de base)	A	Mont-Albert
Cuisinier (cours de base)	B	Fort Prével
Serveur(euse) hôtel et restaurant	A	Fort Prével
Blocs I et II	B	Matane
Production du porc	B	Rivière-du-Loup
Machinerie agricole (entretien)	B	Amqui
Blocs III et IV	B	Rimouski
Alimentation des animaux	B	La Pocatière
Apiculture	B	La Pocatière

### Formation professionnelle — Niveau collégial

Des cours de niveau collégial conduisant à une reconnaissance académique sont disponibles dans les activités suivantes :

- Mécanique marine (moteur diesel)
- Officier de pont

### Formation générale — Niveau secondaire

Toute personne se dirigeant vers une formation professionnelle mais n'ayant pas les pré-requis académiques de base pourront s'inscrire à des cours de formation générale tels que :

- Pré-secondaire
- Secondaire I
- Secondaire II
- Secondaire III
- Secondaire IV
- Secondaire V

Ces cours seront disponibles dans tous les grands centres de la région.

### Important :

Pour toute information supplémentaire, veuillez communiquer avec la Commission de Formation Professionnelle Bas St-Laurent—Gaspésie 723-5677 (418)

### INSCRIPTION :

Pour toute inscription, veuillez communiquer avec le Centre de la Main d'Oeuvre du Canada de votre localité et prendre un rendez-vous avec un conseiller en main d'oeuvre.

UNE COLLABORATION DU C.M.C. — M.E.Q. — C.F.P.

# PETITES ANNONCES TARIF

\$1.25 pour 25 mots  
\$0.03 le mot additionnel

Nous acceptons les petites annonces par la poste, à la condition d'y inclure votre paiement.

## MAISONS A VENDRE

**A VENDRE** — Maisons préfabriquées à vendre directement du manufacturier. Livrés dans la région de Rimouski à partir de \$14,900. Tél.: 723-8411. (JNO.)

**A VENDRE** — Maison neuve dans quartier neuf, très bas prix. 724-2574. (20-27-3-10)

**A VENDRE** — Maison neuve, chauffage électrique, tapis mur-à-mur, terrain aménagé, prêt consenti par la Société Centrale d'Hypothèque et de Logement, disponible pour septembre si désiré. 723-6086. (27-3)

**A VENDRE** — Maison mobile, meublée, 45 x 10, avec base, blocage, galerie, portique, réservoir à l'huile et son support. Tél. après 6 hres 723-6194. (27-3)

**A VENDRE** — Maison située à 80 Desjardins, sur grand terrain très bien aménagé, sous-sol fini. Tél. 724-4360. (27-3)

**A VENDRE** — Maison située au Rocher-Blanc (Sacré-Coeur). 724-6861 après 5 h. (27-3)

**A VENDRE** — Maison située à Rimouski-Est, aubaine, départ, 30 x 40', 6 pièces, terrain aménagé et clôturé, Remise 12' x 12' (2 étages). 19, 3e Ave. 723-7565. (27-3)

**A VENDRE** — Maison située sur terre, à St-Narcisse. Tél.: 724-2221 avant 5h30.

**A VENDRE** — Chalet 20'x30', situé à St-Gabriel, prix, \$2,000.00 Campeur G.M.C. 22 pieds, prix, \$3,800.00, trailer tente, prix, \$300.00. Tél.: 798-4725. (3-10-17-24)

**A VENDRE** — Maison unifamiliale. S'adresser à 666 Rue Forrest, Rimouski, 723-3659 ou 723-8756. (3-10-17-24)

**A VENDRE** — Dans Sacré-Coeur, 187 Dieppe (Des Ardennes), bungalow 27'x40', 3 chambres, construction 1 an, cause transfert. Tél. 724-9440. (3-10-17)

**A VENDRE** — Scierie à Ste-Blancine avec machine à bardeau, prix à discuter. Tél.: 735-2195.

**A VENDRE** — Terre, environ 100 acres pour culture et plus de 1,000 cordes de bois, érables, mérisiers, sapins. Beau ruisseau prend source à 300 pieds de la maison. A 3 1/2 milles de Val d'Irène, chemin asphalté, à 5 1/2 milles d'Amqui. S'adresser à Cyril Bernatchez, 359 rue Sirois, Rimouski, tél.: 723-5213.

**A VENDRE** — Propriété, 2 logements; 7 1/2 pièces, 4 1/2 pièces, quartier résidentiel, vue magnifique sur le fleuve, voir informations 390 rue Lasalle, 723-2635 entre 1 h et 5 hres p.m. (3-10-17-24)

**A VENDRE** — Maison 2 grands logements, 237-239 rue Tanguay, 5 1/2 pièces chacun, chauffage à l'eau chaude, dans les plinthes sur cuivre, entrée laveuse sècheuse dans chaque logement, terrain de 50'x130' aménagé, près de l'hôpital. Tél.: 723-3273. (3-10-17-24)

## TERRAINS A VENDRE

**A VENDRE** — Deux terrains, rue des Mèlèze (65x85), (70x76 x 87x91). Tél.: 723-8411. (JNO.)

**A VENDRE** — Terrain 76x100 sur rue Jogue à Mont-Joli, centre-ville. 0.50 le pied carré. Tél.: 775-2385. (3-10)

**A VENDRE** — Terrain situé à Rimouski-Est, très bel emplacement, mesurant 78 pieds de large par 89 2/10 nord-ouest et 88 3/10 sud-est. S'adresser à 723-2749 ou 723-7308.

## AUTOS A VENDRE

**A VENDRE** — Chrysler 1974, moteur 400, 2 portes, blanc, servo frein, servo-direction, 28,000 milles. Raison: change à tout les 2 ans. Tél. 724-4735 après 5 h. (JNO.)

**A VENDRE** — Tracteur John Deere 350 à chenilles 1969 avec Loader et Backhoe. Tél.: 723-8411. (JNO.)

**A VENDRE** — Buick LeSabre 1973, hard-top, power steering, power brake, transmission automatique, 4 portes, très propre, mécanique parfaite condition. S'adresser à 723-3566 après 5 hres. (27-3)

**A VENDRE** — 1 camion Ford réfrigéré, 1 camion Ford avec boîte isolée, et aussi un frigidaire à fruits et légumes, tout en très bonne condition, prix d'aubaine, à vendre pour cause de fermeture. Pour plus d'informations tél. 368-2053. (27-3)

**A VENDRE** — Chrysler Newport Custom 1968, vitres électrique, hard top, 4 portes. Tél. 723-7683. (27-3)

**A VENDRE** — Datsun 1972, mécanique en parfaite condition, 38,000 milles. S'adresser après 5 h. à 724-8984, prix raisonnable. (27-3)

**A VENDRE** — Ford Torino 2 portes hard top 1970. Mécanique bonne condition. Toute offre raisonnable acceptée. Cause vente: autre auto. Tél.: 723-6396.

**A VENDRE** — Automobile Toyota Corona 4 portes, 1972, 40,000 milles, ordinaire, cause de vente: voiture fournie, prix de liste \$1,500.00 laissée à \$1,000.00. Tél.: 723-5675. (3-10)

**A VENDRE** — Cuda, 1971, décapotable, transmission manuelle, peinture neuve, moteur 383 magnum, en parfaite condition, prix à discuter. Tél.: 723-6012, le soir seulement.

**A VENDRE** — Oldsmobile Cutlass 1971, 4 portes, 8 cylindres, transmission automatique, en bonne condition. Pour informations, 723-8396.

**A VENDRE** — Barracuda 1967, transmission automatique, moteur 6 cylindres, bonne condition, prix à discuter. Aussi guitare Gibson. Tél.: 724-6569.

**A VENDRE** — Toyota Corona '73, transmission manuelle, 2 portes, très propre. Tél.: 724-9815.

**A VENDRE** — Ford Custom 1975, 6,000 milles, excellente condition. Cause: voiture fournie. Tél.: 723-6605. (3-10)

**A VENDRE** — Pick-up Dodge '67, 6 cylindres, en parfaite condition. Tél.: 723-3144 ou 723-9528.

**A VENDRE** — Ford Falcon 1968, en très bon état, prix raisonnable. Tél.: 724-6418 ou s'adresser à 184 Ringuet. (3-10)

**A VENDRE** — Pour cause de décès, Toyota Corona de Luxe, 1973, transmission automatique, radio AM-FM, 26,000 milles, en excellente condition. Tél.: 724-2195.

**A VENDRE** — Econoline 1968, en bon état. Tél.: 723-9607.

**A VENDRE** — Dodge Dart 'Swinger' 1969, 340 p.c., 4 barils, automatique, aussi Camaro 1972, 307 p.c., automatique, bonne mécanique. Tél.: 724-7962. (3-10)

**A VENDRE** — Oldsmobile Cutlass S 1972, convertible, tout équipé. Prix de liste. Tél. 723-4138, 724-7550.

**A VENDRE** — Toyota 1972, Corona de Luxe, 4 portes, pneus Michelin, particulièrement propre. Tél. 723-4769. Moteur garanti.

**A VENDRE** — Plymouth "Duster" 1973, très bas millage, en parfaite condition, un seul propriétaire, entièrement équipé. Tél.: 735-5555, bur.: 723-1880, extension 540.

**A VENDRE** — Pontiac Laurentien, 1975 hard top, 2 portes, servo-freins, servo-direction, garantie de 8,000 milles encore par la compagnie. Aubaine, cause auto fournie. Tél.: 723-6684.

**A VENDRE** — Camion Pick-up 1/2 tonne, 6 cc, moteur 5,000 milles. S'adresser à 176 Lepage.

**A VENDRE** — Auto Pontiac Catalina 1970 moteur 400, s'adresser à 169 Ste-Thérèse, apt. 7, tél.: 724-9316 après 6 hres.

**A VENDRE** — Chevrolet 1974, 12,000 milles, 360, 4 barils, quadratrac, ziebart, 4 pneus d'hiver et 4 pneus d'été, prix raisonnable. Tél.: 723-1528. (3-10)

## MOTOS A VENDRE

**A VENDRE** — Moto Kawasaki 90 cc 1974, inclus casque et dossier. Tél.: 723-2405.

**A VENDRE** — Moto Honda SL-70 cc, 4 vitesses, clutch remise à neuf, en parfaite état. Prix demandé, \$325.00. Tél.: 723-5111, demander Paul.

## DIVERS A VENDRE

**LE MAGASIN DE SECONDE MAIN ENR** — Achetons, échangeons, vendons, meubles et articles usagers. Nous faisons la vente et l'échange de patins. S'adresser à Au Seconde Main Enr., 208 rue St-Cyprien, ancien entrepôt de d'Anjou. Tél.: 723-4611. (JNO.)

**A VENDRE** — Perruque frisée brune genre boule, perruque blonde, cheveux b'onds, fauteuil droit en velours bleu turquoise, aussi manteau de mouton frisé blanc grandeur 10 ans, aussi manteau imitation de renard, chapeau grandeur 10 ans, très bon prix. Tél.: 723-5470.

**A VENDRE** — Roulotte l'Islet, 24 pieds et 6 pouces, fenêtres doubles, grand avertis, propre, prix \$3,800. Pour informations tél. 723-6826. (JNO)

**A VENDRE** — Tente-roulotte à vendre, 8 places, Moto-ski 1973, 20 forces, le tout en parfaite condition. Pour renseignements, 724-4297, à l'heure des repas. (20-27-3)

**A VENDRE** — 1 carabine 303 Amphil, 2 1/2 boîtes de cartouche \$35.00. Tél. 723-3985. (27-3)

**A VENDRE** — Roulotte 22 pieds, roues doubles, toute équipée, \$2,800. - Plymouth Satellite 72, moteur 225, automatique, \$2,200. - Chevrolet Belair 69, moteur 327 cc., automatique, \$650. - Ski-Doo Bombardier 71, 24 forces, 2 cylindres TNT, \$275. - Ski-Doo 70, 35 forces, TNT, \$350. - Le tout en bonne condition. 724-6969 ou 723-3969. (27-3)

**A VENDRE** — Roulotte Unic, 19 pieds, avec TV et radio, toute équipée, à l'état neuf. Bois de pin 3600 pieds, différents largeurs, 8 pieds de longueur. S'adresser tél. 723-5378. (27-3)

**A VENDRE** — Roulotte Citationette 18' entièrement équipée pour l'hiver. Chauffage électrique, doubles fenêtres, isolation supplémentaire. Poêle avec four. Tél.: 723-9093.

**A VENDRE** — 2 ensembles unisexes pour bébé, de grandeur 24 mois. Une d'automne doublé, de couleur bleu délavé et l'autre pour 3 saisons, le veston à carreaux rouge et blanc garni de peluche blanche en avant et autour du capuchon avec pantalon rouge assorti. Aussi bottes de motoneige couleur rouge, pointure 7". Tél.: 723-7727.

**A VENDRE** — Mini laveuse-essoreuse (avec élément chauffant) de marque Sanyo en très bonne condition. Prix: \$110.00. Tél.: 723-1507.

**A VENDRE** — Ameublement de cuisine, 2 lits simples de 39". S'adresser à 724-2256.

**A VENDRE** — Poêle à bois Bélanger, émaillée beige, 4 ronds, fourneau et réchaud, 3 grands chassis 72"x72", vitres doubles, pouvant servir pour chalet ou portique. S'adresser à 204 ouest Notre-Dame.

**A VENDRE** — Electrolix 1975, 6 mois d'usage, prix \$175.00, aussi remorque auto-neige double en bonne condition, aussi balai rouleau électrique, \$20.00. Tél.: 723-6263.

**A VENDRE** — Enregistreuse "Panasonic" 4 pistes pour système de son. Tél.: 723-9018.

**A VENDRE** — Bicyclette ordinaire pour fille, 26", en très bonne condition. Laissez à moitié prix. Informations: 723-6066.

**A VENDRE** — Melotron Elka \$500.00, piano électronique Clavinette D6 \$700.00, le tout à 2 mois d'usage, en parfaite condition. Tél.: 724-6267. (3-10)

**A VENDRE** — Set de chambre complet à l'état neuf, box et matelas, laveuse et sècheuse automatiques, set de salon très propre, tente française 11' x 13', à bas prix. Tél. 723-2566. (27)

**A VENDRE** — Lit 39", bicyclette CCM 3 vitesses, 26" grand tableau, amplificateur (haut-parleur 8"), guitare, cage pour hamster. 724-7529. (27-3)

**A VENDRE** — Morceaux de Ford, réservoir à essence (tank), radiateur, roues de 15 pouces fait sur Ford 1965-1970, aussi grille 1967. Tél.: 723-9059.

**A VENDRE** — Plongée sous-marine, bonbonnes 72 pieds cubes en acier. Tél.: 723-5934. (3-10)

**A VENDRE** — Ménage neuf complet, à très bas prix, ainsi que articles de bébés. Pour cause de départ. Tél.: 724-7892. (3-10)

**A VENDRE** — Réfrigérateur de marque Frigidaire en très bon état. S'adresser à 323 Michaud, tél.: 723-7516.

**A VENDRE** — Laveuse-essoreuse Symplicity en excellente condition. Prix: \$100.00. Tél.: 723-8909 (après 4h30).

**ANTIQUITE A VENDRE** — Lit en cuivre. Tél.: 723-3215 avant 6h. et 724-2284 après 6h. (3-10)

**A VENDRE** — Téléviseur couleur bon prix. S'adresser à Paul-Emile Plante, 723-1877.

**A VENDRE** — Bureau propre, \$33.00, support à bagages \$5.00, roues avec pneu 775x15 \$5.00, cruchons neufs 1 pinte \$3.50 la douzaine, bas de laine, \$1.00, jeux d'enfants, certains neufs, mécano mini-balayeuse, etc. valeur \$50.00, pour \$15.00, bicyclette 26 pces, 1 garçon \$15.00, 1 fille 3 vitesses, \$18.00, vêtements très propres 8 à 16 ans, prix de débarras, plafonnier rond 8 pces, \$3.00. Achèterais petit frigidaire 7 à 9 pieds carrés en bonne condition et très propre. Tél.: 723-2340.

**A VENDRE** — Set de cuisine, en parfait état, 4 chaises et 1 table de forme ovale. Prix: \$75.00. Téléphone: 723-7911. (3-10)

**A VENDRE** — Lit d'auto pour bébé, \$12.00, stérilisateur à biberons, \$7.00, polisseuse Electrolux 3 brosses avec accessoires, \$40.00. Tél.: 723-1087.

**A VENDRE** — Trailer 8x18 pieds, roues doubles en avant et en arrière, pôle qui tourne aux deux extrémités, parfait pour roulotte, à très bon prix. Tél.: 723-7737. (3-10)

**A VENDRE** — Pour moto de route, Windjammer II à l'état de neuf, prix à discuter. Tél.: 723-3215 avant 6h., 724-2284 après 6h. (3-10)

**A VENDRE** — Laveuse-sècheuse, poêle électrique Bélanger, 1 fauteuil bercant, 1 fauteuil (lazy boy), 1 bureau avec 6 tiroirs, etc. Tél.: 724-4735 après 5 hres.

**A VENDRE** — 1 grille-pain, 1 polisseuse 2 brosses, 2 habits grandeur 42, 1 sèche-linge à cheveux, 2 housses d'auto couleur bleu pour voiture 2 portes. Tél.: 724-7836. (3-10)

## LOGEMENTS A LOUER

**A LOUER** — Logement de 2 1/2 et 3 1/2 et 4 1/2 pièces, situés dans édifice moderne, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, tapis mur à mur, service d'intercom et buanderie. Tél.: 724-2493 ou 723-6161. (JNO.)

**A LOUER** — Logement, Trust Général du Canada. Tél.: 724-4106. (JNO.)

**A LOUER** — Logements: 2 bachelors, meublés, chauffés, tapis, électricité fournis, libres le 1er septembre, situés à 790 de la Plage, Sacré-Coeur. Tél. 723-1082. (JNO)

**A LOUER** — Locaux commerciaux au centre-ville, air climatisé, à prix avantageux. Tél.: 723-6161. (JNO)

**A LOUER** — Petite maison, peut convenir pour commerce ou pour louer 2 personnes. Située à Bic, libre le 1er septembre. Tél. 723-4253. (JNO)

**A LOUER** — Logement 1 1/2 pièces, moderne, chauffé, éclairé, stationnement pour auto, remise, buanderie, bail d'un an, situé au 457 Place Mgr Langis. Tél. 724-4392.

**A LOUER** — Logements 3 1/2 et 4 1/2 pièces, chauffés, éclairés, non meublés. Tél. 723-7435. (JNO)

**A LOUER** — Maison neuve située à 683, 1ère Rue, Rimouski-Est, conveniendrait pour homme d'affaires ou professionnel, libre le 1er septembre 1975. Communiquez avec Donald Lévesque 296-3333, Baie-Comeau. (JNO)

**A LOUER** — Bachelor deux pièces meublé, chauffé, tapis mur à mur. Tél.: 723-2405 ou 739-4681.

**A LOUER** — Bachelor à 321 rue Panet, libre 1er septembre, aussi à vendre, mobilier de cuisine (4 chaises). Tél.: 723-5631.

**A LOUER** — Logement 5 1/2 pces, chauffé, tapis mur à mur, situé à St-Pie X. Tél.: 723-5380.

**A LOUER** — Logement 1 1/2 pièces meublé, situé 13ième rue, St-Pie X. Tél. 723-2504. (JNO)

**A LOUER** — Deux logements de 2 1/2 pièces, neufs, 520 pieds carrés chacun, chauffés, éclairés, non meublés, tapis, situés à mi-chemin entre Rimouski et St-Anaclet, prêts pour le 1er septembre. 724-9898. (27-3)

**A SOUS-LOUER** — Logement 7 1/2 pièces, près de l'hôpital, libre le 1er octobre. 724-2943. (27-3)

**A LOUER** — Logement 4 1/2 pièces, non meublé, situé à St-Anaclet. Libre le 1er octobre. 724-9761. (27-3)

**A SOUS-LOUER** — Logement 1 1/2 pièce, chauffé, éclairé, meublé, situé à 106 St-Germain, apt 2. Tél. 724-2800. (27-3)

**A LOUER** — Roulotte 18 pieds, tente-roulotte, 6 places, toit rigide. Tél. 723-6441, 527 St-Germain Est, ou 723-2256, Taxi St-Louis. (27-3)

**A LOUER** — Bachelor situé près du Rallye. Tél.: 723-6803 le samedi et dimanche.

**A LOUER** — Logement 5 1/2 pces dans demi-duplex, situé au 365 St-René, libre début septembre. Tél.: 723-1276 heure des repas.

**A LOUER** — Chambres avec entrée indépendante à 24 est, 3e rue St-Pie X. Tél.: 723-2406. (20-27-3-10)

**A LOUER** — Logement 4 1/2 pièces, situé rue Belzile. \$75.00 par mois, libre immédiatement. Tél. 723-4456 avant 6 heures.

**A SOUS-LOUER** — Logement 5 1/2 pièces, libre le 1er octobre, à \$150 par mois. Tél. 724-6521 ou 723-9770.

**A LOUER** — Appartement 4 1/2 pièces, situé sur la rue Principale à St-Anaclet, très propre, libre immédiatement. Tél. 723-2995 à l'heure des repas. (3-10)

**A LOUER** — Bachelor 1 1/2 pces, entièrement meublé, de plus cuisinière, réfrigérateur, tapis mur à mur, convenable pour 1 ou 2 personnes, entrée indépendante, stationnement pour voitures, état neuf. Tél.: 723-8791.

**A LOUER** — Logement 4 1/2 pièces à 170 Tessier, \$95.00 par mois, taxes vidanges et eau comprises. S'adresser à 176 Lepage.

**A LOUER** — Logement 3 1/2 pièces, meublé, éclairé, chauffé. Tél.: 723-7351.

**A LOUER** — Logement 4 1/2 pièces, meublé ou semi-meublé à 351 Pierre d'Anjou, libre 1er octobre, tous les services inclus. Tél.: 724-4979 après 5h. (3-10-17-24)

**A LOUER** — Logement 6 pièces non chauffé, à 417 Lasalle Nazareth. Tél.: 723-5685.

## CHAMBRES A LOUER

**A LOUER** — Chambres, appartements de 1, 2, 3, 4 1/2, 6 et 8 pièces meublés, au centre-ville, prélauds posés 220 V. taxe d'eau payée. S'adresser à Mme Estelle Joubert, 113 Ouest Evêché, Rimouski, tél.: 723-3201. (JNO.)

**A LOUER** — Chambres avec entrée indépendante, permission de cuisiner, 2e chambre sans permission de cuisiner. Tél.: 723-8950.

**A LOUER** — Chambre située à St-Pie X, entrée indépendante, salle de séjour, poêle et réfrigérateur fournis. Tél.: 723-5125.

**A LOUER** — Messieurs, chambres meublées, chauffées, éclairées, dans une maison de brique, quartier résidentiel très paisible, très accueillant. Déjeuner si désiré. Stationnement pour auto, prise de courant. Tél.: 723-5213 ou 723-6852.

**A LOUER** — Chambre, homme ou femme, personne âgée, permission de cuisiner, rue Tessier, Rimouski. Tél.: 723-6148. (3-10)

**A LOUER** — Chambres avec toilette, lavabo et douche, entrée indépendante, rue St-Joseph est, logement 3 1/2 pièces, chauffé à l'électricité. Tél.: 723-7640. (3-10)

**A LOUER** — Belles chambres simples ou doubles, meublées, chauffées, éclairées, permission de cuisiner, frigo individuel, lavabo. Entrée indépendante. Stationnement. Divers endroits au centre-ville, rue Cathédrale, Evêché, St-Germain, Ste-Ursule (près de l'Université), Léonard (près de l'Edifice Prov). Jean Brillant et Blais. Tél.: 723-3866. (JNO.)

**A LOUER** — Chambres meublées, permission de cuisiner, situées dans St-Robert. Tél. 723-4829, après 5 hres. (20-27-3-10-17)

**A LOUER** — Chambre près de l'hôpital et Cegep, coin St-Jacques et Drapeau. Tél. 723-7257. (13-20-27-3-10-17)

**A LOUER** — Chambres pour étudiants à 304 de la Cathédrale. 723-2588. (27-3)

**A LOUER** — Chambre pour étudiant, près du Cegep, tapis, lavabo, endroit tranquille. Tél. 723-5150.

**A LOUER** — Chambre située rue Léonidas, permission de cuisiner. Tél.: 723-2027.

**A LOUER** — Chambre double pour garçon ou fille à 101 rue St-Pierre. Tél.: 723-5100.

**A LOUER** — Pour étudiants ou étudiantes, chambre, déjeuner si désiré, près de l'hôpital, s'adresser au tél.: 723-7504.

## DIVERS DEMANDES

**ATTENTION** — Achetons, vendons, échangeons meubles usagés. Gilles Brie Service. Tél.: 723-2664. (JNO.)

**ATTENTION** — Argent à prêter, 1er et 2e hypothèque, service rapide. Immeubles et placements J.A. Inc. Courtier. 723-6335. (JNO.)

**ON DEMANDE** — Homme ou femme possédant automobile. Travail intéressant et rémunérateur. Postes ouverts à temps plein ou partiel. Adressez votre demande à Dept C, C. P. 364, Rimouski. (13-20-27-3)

**DEMANDE** — Achèterais un gros congélateur usagé, mais en bonne état de marche. Tél. 723-7378. (20-27-3)

**ON DEMANDE** — Couples sérieux et ambitieux demandés pour faire un revenu supplémentaire à temps partiel. Possibilité de \$400.00 à \$1000.00 par mois. Ecrire à C.P. 460, Rimouski, Dept. G. (20-27-3-10)

**ON DEMANDE** — Aide-familiale pour famille de 2 enfants, bonne condition de travail, du lundi au vendredi. 724-7980. (27-3)

**ON DEMANDE** — Un foyer pour garder un garçon d'âge scolaire à la semaine, près de l'école

# NOUS RESPECTONS UNE LOI QUÉBÉCOISE

Citoyens de Rimouski et de Mont-Joli,

En prenant tous les moyens pour mettre à votre disposition les services de la

câblodistribution, nous ne sommes pas dans l'illégalité, nous respectons une loi québécoise. La régie des services publics du Québec nous or-

donne de vous offrir le câble sous peine de sanctions.

Ceux qui croient qu'il s'agit d'une guerre d'antennes sont dans l'erreur. Le

gouvernement fédéral attaque tous les québécois lorsqu'en saisissant des antennes il essaie d'empêcher la population de Rimouski et de Mont-Joli de bénéficier de la câblodistribution.

Le gouvernement fédéral qui prend tous les moyens pour vous priver d'un service auquel vous avez droit, tente de m'empêcher de respecter un ordre du gouvernement du Québec.

Si le service que vous recevez n'est pas tout à fait à la hauteur, c'est que nous sommes obligés d'opérer avec des moyens de fortunes. Le ministère des Communications du fédéral a trouvé le moyen de nous empêcher d'utiliser des antennes de qualité et un réseau de micro-ondes à votre portée.

Actuellement, le gouvernement fédéral utilise l'argent

de vos impôts pour vous priver d'un service de qualité que vous méritez.

Le moyen le plus efficace pour que cesse cet état de chose lamentable, c'est de

vous regrouper afin de faire savoir à tous qu'on ne vous privera pas d'une chose à laquelle vous avez droit.

**Raymond D'Auteuil**  
Câblodistribution de l'Est

## PUBLICATION D'UN RÉPERTOIRE QUÉBÉCOIS DE SIGNALISATION

Un répertoire de signalisation comprenant quelque 415 symboles d'activités dont environ 330 sont des créations originales de Paul Le Pan, graphiste-concepteur au ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche a été réalisé avec la collaboration

des services de la recherche, de l'animation, de la cartographie et des arts graphiques du ministère.

Le répertoire d'une douzaine de pages est divisé en cinq parties illustrant les activités dans les parcs, les facilités d'utilisation courante

dans les régions, les industries diverses, les activités agricoles localisables et leurs dérivés ainsi que les activités maritimes et fluviales diverses.

Le document a été réalisé en vue d'en arriver à une certaine normalisation des symboles pour la signalisation touristique tant au niveau gouvernemental que de l'entreprise privée.

Afin de arder un niveau de compréhension international, plusieurs des symboles modifiés dans le répertoire québécois ont été créés ou adaptés en collaboration avec la société internationale de géographie et de cartographie, dont le siège social est à Paris. Beaucoup de ces symboles sont actuellement employés pour la signalisation dans les parcs du Québec. Toutefois, ils sont peu utilisés pour la signalisation des attraits touristiques régionaux le long des grandes voies de circulation.



Université du Québec à Rimouski

SESSION : Automne 1975

COURS OFFERTS :

BIO-111-72 Eléments de biophysique  
CHI-301-72 Eléments de chimie organique  
MAT-332-75 Théorie des ensembles  
MAT-400-72 Calcul

DEBUT DES COURS :

Semaine du 15 septembre 1975

Professeurs de sciences, voulez-vous donner davantage à vos étudiants ? Voulez-vous augmenter vos connaissances ?

Ces cours seront offerts sur le territoire de l'UQAR avec des méthodes pédagogiques appropriées à l'enseignement à distance, et permettront à l'étudiant de suivre des cours sans déplacement sauf dans des cas d'exception.

Les étudiants inscrits seront contactés directement par le professeur.

Tous les candidats intéressés à obtenir des formulaires de demande d'admission et de plus amples informations pourront communiquer avec le

Bureau du registraire  
Université du Québec  
300, des Ursulines  
Rimouski, Qué.  
G5L 3A1  
724-1434

### Pour un hiver sans problème ACHETEZ UN GARAGE PREFABRIQUE "CBI"

VOYEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE  
**CLERMONT LEVESQUE**  
293 St-Joseph Ouest — Rimouski  
**723-5167**

En SPECIAL jusqu'au 20 SEPTEMBRE

- Garages toutes grandeurs
- Toiles de piscine et auvents de toutes grandeurs.

Maintenant en montre au service Gratien Savard, 76 St-Germain Ouest, Rimouski.

### LOCAL A LOUER

situé dans centre d'achat  
Téléphonez après 6 heures à :

**724-5011**

ou

**724-6109**

### COUCHETTE pour bébé

30" X 54"  
Prix régulier \$119.00

**\$89.**  
SPECIAL

en plus 1 matelas pour la couchette gratis

### LIT "CONTINENTAL" avec tête, box et matelas.

36 et 39 pouces  
Prix régulier \$129.00

Très grand spécial **\$92.**

### LIT SUPPERPOSE

Prix régulier \$239.00

Spécial **\$189.**

### SET DE CHAMBRE MODERNE

3 morceaux

Prix régulier \$299.00

EN GRAND SPECIAL

**\$189.**



### TABLE DE NUIT

EN GRAND SPECIAL A

**\$22.**

### TV COULEUR

"Philips"  
14 pouces  
SPECIAL

**\$389.**

### Ensemble sommier-caisse

(BOX)  
Matelas 54 pouces  
Prix régulier \$149.00  
SPECIAL

**\$95.**

### CHAISE BERCANTE

Prix régulier \$79.00

SPECIAL

**\$59.**

### REFRIGERATEUR

Sans givre  
Prix régulier \$449.00  
SPECIAL

**\$369.**

### POELE ELECTRIQUE

30 pouces  
Prix régulier \$319.00  
SPECIAL

**\$259.**

## FLORENT ST-PIERRE MEUBLES ENR.

239 ouest rue St-Joseph — RIMOUSKI — Tél. 723-6814

# FESTIVAL D'AUTOMNE: danseurs, violoneux, gigeux... ON A BESOIN DE VOUS

## Troupes folkloriques

Dans le cadre du Festival d'Automne, des spectacles quotidiens et variés se tiendront à la Place de l'Animation aménagée en plein centre ville. Du 6 au 13 octobre, nous aurons des soirées animées et chacune se déroulant autour d'un thème différent.

Vendredi, le 10 octobre, ce sera **Plein Feu sur les danses folkloriques**.

Nous lançons un appel aux troupes de danseurs fol-

loriques qui pourraient à cette occasion, donner des démonstrations de danses folkloriques selon différents répertoires. Elles pourront aussi se mêler à la foule afin de créer de l'animation et, d'amener les gens à danser avec eux. La place sera aménagée d'une façon bien spéciale pour cette occasion.

Donc, les responsables de ces troupes qui désirent venir participer à cette soirée, doivent, pour s'inscrire, communiquer au numéro de

téléphone suivant, à Rimouski: 724-3211, d'ici le 12 septembre.

## Soirée d'antan

Mardi, le 7 octobre, à la Place de l'Animation, ce sera la **Soirée d'Antan**. Nous aurons un animateur hors-pair

## VOUS AIMEZ CHANTER ?

Les activités musicales de la Chorale de la cathédrale St-Germain reprendront mercredi le 10 septembre prochain. Le travail de l'automne comprendra entre autre la préparation d'un programme spécial de chants pour les fêtes de Noël.

En même temps qu'un grand service que les choristes rendent dans l'animation des célébrations liturgiques, ils trouvent "à la chorale" des occasions de loisirs, de délasserment, de rencontres intéressantes et de culture musicale.

Il n'est pas nécessaire "d'être musicien" ni de "connaître la musique ou le chant" pour faire partie d'une chorale! Une voix juste et un peu de bonne volonté suffisent. Les répétitions ont lieu à la cathédrale les mercredis soirs à 20:00 hres.

Invitation vous est donc faite, jeunes et moins jeunes, de venir chanter en joignant les rangs de la Chorale St-Germain. Vous pouvez communiquer avec le presbytère St-Germain à 723-6539, avec des choristes que vous connaissez ou avec le directeur de la chorale, Harold Smith à 723-4693. Vous êtes attendus et serez les très bienvenus.

pour animer cette soirée. Par ce spectacle, nous voulons recréer l'atmosphère de nos bonnes soirées canadiennes d'autrefois.

Pour réaliser ce programme, nous faisons appel à tous les "violoneux", les "gigeux" et autres amateurs du même genre, de Rimouski et de la région. Cet appel s'adresse aux personnes de tous les âges, jeunes et vieux et la foule pourra se joindre à eux pour chanter et danser.

Ceux qui désirent apporter

leur collaboration, comme participants, à l'organisation de cette soirée d'antan, doivent, pour s'inscrire, communiquer à Rimouski, au numéro de téléphone sui-

vant: 724-3211, d'ici le 12 septembre.

Au revoir Ti-Cousin!

La Corporation du Festival d'Automne de Rimouski Inc.

Nouvelle discothèque avec son exceptionnel jamais vu à Rimouski Ouvert 7 jours par semaine à compter de 9 heures le soir.

Chambres et pension, journée, semaine et mois

## HOTEL DU HAVRE

RIMOUSKI-EST

723-1636



## QUILLES

**LA SALLE DE QUILLES DU CENTRE CIVIQUE DE RIMOUSKI EST EN OPERATION**

Les planteurs automatiques sont en excellentes conditions. Venez constater vous-mêmes. Pour réservations d'équipes et de ligues on communique à:

**724-7107** LE SOIR

Bienvenue à tous.

## DIRECTEUR REGIONAL ASSURANCE-VIE ET GENERALE

Nous sommes parmi les pionniers de la représentation à ligne multiple au Québec et, comme on a pu le constater au cours des dernières années, c'est une formule qui tend à s'étendre davantage.

Nous poursuivons notre expansion et avons présentement un poste des plus intéressants comme directeur de succursale dans la région du Bas St-Laurent ainsi que dans quelques autres succursales qui seront mises en opération d'ici la fin de 1975.


Un tel poste représente un défi de taille, qui ne saurait intéresser que ceux qui possèdent l'étoffe du vrai bâtisseur.

Si vous vous sentez à la hauteur et êtes prêt à relever un nouveau défi, n'hésitez pas à communiquer avec nous. Il se pourrait bien que ce soit là pour vous le début d'une longue carrière enrichissante dans un milieu de travail des plus dynamiques.

Ce que nous recherchons:

- Avoir une certaine expérience comme gérant ou assistant-gérant;
- Etre assureur-vie agréé (CLU);
- Etre dynamique et avoir de la facilité à travailler avec des objectifs.

Les candidats intéressés par ce poste sont priés de faire parvenir leur "curriculum vitae" au directeur du marketing et ils peuvent être assurés de la plus grande discrétion.



**LES COOPÉRANTS**  
compagnie mutuelle d'assurance-vie

1259, rue Berri,  
Montréal, Québec  
H2L 4C7

## MAISONS A VENDRE

PROPRIETE DE 2 ETAGES.

située rue Ste-Ursule, tout près de l'Université 9 chambres à louer. Extérieur en brique. Beau terrain avec garage. Livrable à la vente.

MAISON DE 2 LOGEMENTS  
SITUEE rue St-François, Nazareth, Voisin des écoles, belle occasion. Très bon prix.

MAISON 2 ETAGES, 25 RUE ST-PAUL, contenant un bachelor et 3 chambres à coucher. En plein centre ville.

GRAND TERRAIN de 14,000 pieds, situé rue Roy. Prêt à bâtir, Très bon prix.



**JJA INC. COURTIER**

30 EST, RUE EVECHE  
Rimouski  
723-6335  
SOIR: 723- 2543.


# P.I.L.

## jusqu'au 12 septembre!

Vous avez jusqu'au 12 septembre pour soumettre vos **projets d'Initiatives Locales** au Ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration. Hâtez-vous!

Des formulaires de demande sont encore disponibles dans tous les Centres de Main-d'oeuvre du Canada.

**Dès cet été, préparez-vous un meilleur hiver.**



Main-d'oeuvre et Immigration  
Robert Andras  
Ministre

Manpower and Immigration  
Robert Andras  
Minister

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec le Centre de Main-d'oeuvre du Canada de votre localité.

## CA Y EST, C'EST OUVERT

### CENTRE DE LOCATION RIMOUSKI LTEE

525 est, St-Germain, Rimouski

# 724-8955

Le bricoleur et le contracteur trouvent maintenant tous les outils nécessaires à leurs travaux, entre autres:

- Perceuses
- Marteaux rotatifs
- Sableuses
- Toupies
- Fusils à peinturer
- Pompes
- Varlopes
- Echelles
- Escabeaux
- Scies à bois ou à métal
- Tour à bois
- Bancs de scie
- Vibreur à béton

Venez nous rencontrer, nous discuterons de vos besoins et nous vous trouverons l'outil correspondant à vos travaux.



# "La cablodistribution, des folies entre Québec et Ottawa"

Alain Marcoux

Se disant d'avis que la région Bas St-Laurent—Gaspésie est devenue le terrain de bataille privilégié des folies fédérales-provinciales, le Conseil Régional du Parti Québécois, présidé par M. Alain Marcoux, a clairement pris position la semaine dernière sur le conflit de la cablodistribution en exigeant que finisse immédiatement la bataille, ou les folies, entre le

Québec et Ottawa.

Comparant la lutte juridique à un roman policier ou plus encore à un film d'espionnage mettant en vedette les deux gouvernements, M. Marcoux a indiqué que le scénario de cet affrontement était écrit d'avance et que la bataille juridique, selon lui, était perdue d'avance.

"M. Bourassa a déjà ad-

mis qu'il préfère un règlement politique et non juridique. C'est avouer clairement que la bataille juridique finale devant la Cour suprême est perdue d'avance", de dire M. Marcoux tout en souhaitant que les tribunaux ou un juge s'élève au-dessus de toutes ces procédures et avoue en toute franchise que ça suffit.

Selon le conseil régional du P.Q., le coeur du débat de la cablodistribution c'est la bataille de la souveraineté culturelle qui se continue même après l'échec de la dernière conférence fédérale-provinciale des ministres des communications.

Qualifiant ce débat (de la souveraineté culturelle) comme étant un slogan vide de sens et un attrape nigaud, M. Marcoux a indiqué que la souveraineté culturelle, telle que définie par le premier ministre du Québec lors du colloque libéral à Mont-Laurier le 24 août, ne représente en terme de budget que 1% du budget du fédéral.

"Voilà la demande du premier ministre des Québécois pour rapatrier la constitution. Avec ses milliards, Ottawa continuerait à contrôler la politique culturelle et éducative du Québec. Au lieu du droit d'aînesse, nous aurons à nouveau un plat de lentilles," d'ajouter le président du conseil régional.

Dans l'affaire du câble, M. Marcoux a indiqué que la population perd l'essentiel du débat en ce sens qu'elle

ne se rend peut-être pas compte de ce qui se passe c'est-à-dire que de plus en plus, le pouvoir est centralisé à Ottawa et le Québec, le gouvernement libéral, accepte d'être vidé de ses pouvoirs économiques, financiers, so-

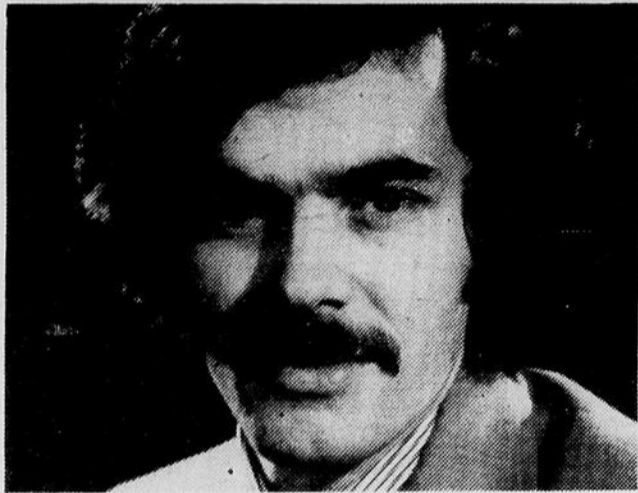
ciaux et culturels.

Lors d'une conférence de presse, le président du conseil régional a de plus souligné les appuis de différents corps intermédiaires à l'endroit de la cablodistribution de l'Est.

A l'exemple de la Chambre de Commerce de Rimouski, le C.R.D. et la C.O.M.E.Q., qui se sont déjà

exprimés sur la situation, M. Marcoux s'est dit d'avis que les autres corps devraient se prononcer mais au lieu de souhaiter un accord ou une bonne entente entre Ottawa et Québec, devraient indiquer à la population où doivent être les pouvoirs des Québécois et l'argent pour exercer ces pouvoirs.

(E. W.)



## A VENDRE

SOUFFLEUR A NEIGE  
"SICARD" JUNIOR

Tel.: 723-7913

10 est, 6e rue, Rimouski

# Le petit déjeuner

1 OEUF  
BACON  
OU JAMBON  
TOASTS • CAFE  
\$1.00

2 OEUFS  
BACON  
OU JAMBON  
TOASTS • CAFE  
\$1.25

## Chez Carlo

OUVERT 24 heures  
par jour 724-4141

150 St-Barnabé RIMOUSKI, P.O.

# QUI DIT MIEUX !

## TV COULEUR

"ELECTROHOME"  
QUI VA PLUS LOIN  
QUE L'EXCELLENCE

20 pouces - 100% transistorisé



KENTON C21-311

2 ans de garantie complet  
sur les pièces et la main-d'oeuvre.  
7 ans de garantie sur lampe écran.

Prix régulier  
\$639.95

**Spécial 539.95**

## SPECIAL DE LA RENTREE DES CLASSES

sur tous les meubles  
et les appareils électriques  
en magasin.

### ENSEMBLE LIT CONTINENTAL

39 pouces

De marque "Singer" box  
(sommier-caisse)  
matelas, pattes et tête de lit.

GRAND SPECIAL \$89.95

Financement  
disponible

### LAVE-VAISSELLE PORTATIF

COULEUR JAUNE

INTERIEUR ACIER INOXYDABLE

AU PRIX  
COUTANT

Les Meubles de Rimouski Inc.

470 ST-GERMAIN EST — TEL. 724-7399  
RIMOUSKI-EST

# Oui... Steinberg est de notre côté!



Faites-en la preuve!

**ÉPAULE DE PORC**  
FRAIS  
GENRE PICNIC  
LA LB  
**\$1.19**

**PEPSI COLA**  
ACHAT BONI  
RÉGULIER OU DIÈTE  
BOUT. 26 OZ  
(PLUS DÉPÔT)  
**33¢**

**MARGARINE CARNAVAL**  
ACHAT BONI  
✓ ENV. DANS PARCHEMIN.  
50% HUILE ANIMALE.  
50% HUILE VÉGÉTALE  
PQT 1 LB  
**49¢**

**BANANES**  
✓ VARIÉTÉ PREMIUM  
PETITES ET GROSSES  
LA LB  
**19¢**

**SMOKED MEAT 1.06**  
TRANCHE STEINBERG 4 ENV. 2 OZ

**SALADE DE CHOU 49¢**  
FRAICHE STEINBERG CONT. 16 OZ

**PÂTÉ AU POULET 69¢**  
AVEC LÉGUMES STEINBERG PQT 12 OZ

**SOC DE PORC 1.29**  
FRAIS LA LB

**JARRET DE PORC 53¢**  
PRODUIT DÉCONGÉLÉ LA LB

**CRETONS 1.05**  
STEINBERG PQT 10 OZ

**SAUCISSES À DÉJEUNER 95¢**  
EN VRAC STEINBERG, PRODUIT DÉCONGÉLÉ LA LB

**JAMBON PRESSÉ 99¢**  
HYGRADE PQT 6 OZ

**BOLS À SOUPE 99¢**  
DÉCORÉS, EN POTERIE CH.

**VERRES 2.59**  
PILSENER BAVARIA PQT DE 3

**SAUCE AUX TOMATES 33¢**  
GATTUSO BTE 14 OZ

**RIZ FRIT 53¢**  
VARIÉ, INSTANTANÉ DAINTY PQT 12 OZ

**PÂTES ALIMENTAIRES 41¢**  
VARIÉES CATELLI BTE 16 OZ

**MÉLANGES À SOUPE 18¢**  
VARIÉS, LONEY ENV. 2 OZ

**JUS DE TOMATES 30¢**  
HEINZ, DE FANTAISIE BTE 19 OZ

**MAIS EN CRÈME 43¢**  
AYLMER DE CHOIX BTE 19 OZ

**POMMES DE TERRE 35¢**  
FRITES, CONGELÉES FROZO ACHAT BONI SAC 2 LB

**MOP MAGIC 1.54**  
JOHNSON BOUT. 32 OZ

**HARICOTS JAUNES 31¢**  
COUPÉS AYLMEYER DE CHOIX BTE 14 OZ

**SPAGHETTI 93¢**  
AVEC SAUCE À LA VIANDE CHEF BOY-AR-DEE BTE 27 OZ

**POMME DE DOUCHE 1.37**

**POÊLE À FRIRE 3.99**  
DE 10", ENDUITE DE TEFLON, COULEURS VARIÉES CH.

**CÉRÉALES 77¢**  
✓ CAPITAINE CROUCHE PQT 11.5 OZ

**CÉRÉALES 79¢**  
✓ ÉRABLE ET SARRAZIN KELLOGG BTE 14 OZ

**SOUPE AUX TOMATES 17¢**  
✓ STEINBERG BTE 10 OZ

**MÉLANGE 79¢**  
POUR CROUTE À TARTE BETTY CROCKER PQT 18 OZ

**ALIMENTS POUR BÉBÉS 21¢**  
EN PURÉE, VARIÉS PQT 4½ OZ

**SACS 1.15**  
A SANDWICH T.V. BTE DE 200

**DÉTERSIF 1.41**  
EN POUDRE BREEZE BLEU BTE 30 OZ

**MÉLANGES À GÂTEAUX 69¢**  
ACHAT BONI VARIÉS DUNCAN HINES PQT 18.5 OZ

**PAINS DE SAVON 75¢**  
LJX, VARIÉS, FORMAT RÉGULIER PQT DE 3

**Les articles cochés sont ceux qui, par leur qualité nutritive, font partie de la liste d'achats pour un régime nutritif suggérée par la Commission de surveillance du prix des produits alimentaires.**

**CANTALOUPS 59¢**  
GROSSEUR 125 LA BOITE

**CÉLÉRI PASCAL 33¢**  
DU QUÉBEC GROSSEUR 24, CANADA NO 1 LE PIED

**CAROTTES 49¢**  
DU QUÉBEC CANADA NO 1 SAC POLY 5 LB

**PÊCHES 1.49**  
PANIER DE 4 PINTES CH.

**OIGNONS JAUNES 89¢**  
DU QUÉBEC SAC POLY 5 LB CANADA NO 1

**BEIGNES AU MIEL 69¢**  
STEINBERG PQT DE 12

**ROULÉ À LA GELÉE 59¢**  
STEINBERG 10 OZ CH.

**TARTE AUX POMMES 69¢**  
STEINBERG AVEC OU SANS CANNELLE 20 OZ - 8" CH.

**GÂTEAU AUX DATTES 49¢**  
STEINBERG 15 OZ

Tous les prix annoncés sont en vigueur jusqu'au samedi inclusivement. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands.

**Tout compte fait, c'est encore chez Steinberg que le total de votre commande reste le plus avantageux.**

# PLUS BESOIN DE CRAYON

A la demande  
de ses membres et  
afin de vous donner un  
meilleur service la  
direction de

**:cooprix:**

a décidé de mettre un terme  
final au crayon.

Donc, à l'avenir, vous n'aurez plus  
besoin de crayon pour faire votre marché  
et notre politique de bas prix sera  
quand même respectée.

**:cooprix:**, c'est la solution!

Il n'en tient qu'à vous d'en faire un instrument  
de force économique et social.

**:cooprix:**  
**C'EST VOTRE  
AFFAIRE**

